

BELLEVILLE

info

HIVER & PRINTEMPS 2021

#102



BULLETIN D'INFORMATIONS MUNICIPALES **LES BELLEVILLE**

WWW.LESBELLEVILLE.FR

Sommaire



4

ACTUALITÉ

AMÉNAGEMENT
ET URBANISME



10



14

ENVIRONNEMENT



Belleville

Bienvenue
dans la commune
Les Belleville

28

VIE DES STATIONS



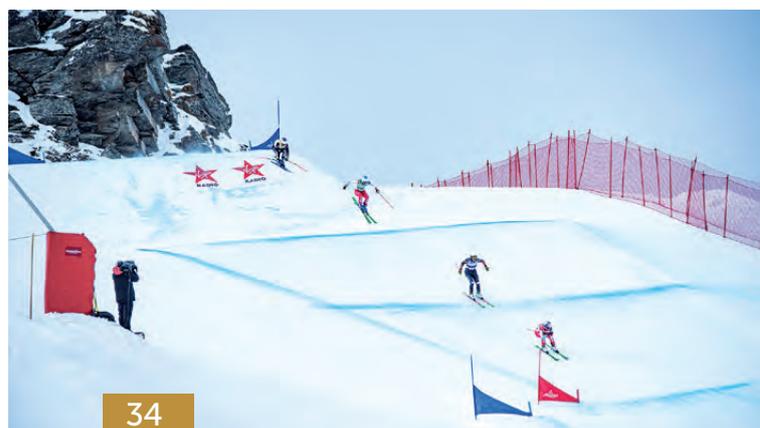
23

ENFANCE
& JEUNESSE



18

VIE LOCALE



34

RETOUR EN IMAGES

LE MOT DU *maire*

Chères Bellevilloises, Chers Bellevillois, Chers propriétaires,

Voici maintenant un an que la crise sanitaire liée à la Covid-19 a commencé et l'impensable est arrivé : une saison blanche ! Il faut néanmoins faire face. Après avoir vécu des vacances de Noël très particulières avec des activités réduites et l'ouverture de quelques pistes sécurisées pour les pratiques autorisées, nous avons collectivement décidé d'être beaucoup plus proactifs pour la suite de la saison, et en particulier les vacances de février. L'ensemble des socio-professionnels a joué le jeu en ouvrant ses portes et les services des stations se sont mobilisés autour de la commune. Ainsi, de nombreuses activités ont été proposées à nos clients, la fréquentation de nos stations est montée jusqu'à 40 % aux Menuires/Saint-Martin et 25 % à Val Thorens, et nos amis touristes sont, en très grande majorité, repartis enchantés de leur séjour.

Tout n'est pas rose pour autant. Même si en France l'Etat ou la région répondent présents, la situation reste préoccupante pour nombre d'entre vous, mais également pour la commune et les organismes paramunicipaux, dont l'équilibre des budgets est bien difficile à trouver cette année. C'est pourquoi, votre maire se bat quotidiennement aux côtés des élus nationaux, régionaux et départementaux et des instances de la montagne pour que personne ne reste au bord du chemin.

Mais ayons confiance en l'avenir, l'appétence pour la montagne et le ski reste intact.

Il nous faut néanmoins tirer rapidement les enseignements de cette période et en faire une opportunité. Notre feuille de route ne change pas fondamentalement mais s'adapte et s'accélère.

L'hiver et le ski alpin seront encore longtemps notre socle. Notre modèle économique n'est pas mort, mais il a montré sa fragilité. Nous devons en tenir compte, nous adapter à notre environnement, aux évolutions climatiques, aux évolutions sociétales et aux nouveaux modes de consommation.

Nous devons faire évoluer notre magnifique outil de travail économique vers un modèle plus vertueux, plus diversifié, plus stable, et moins soumis aux aléas.

La construction du premier module concernant l'été est enclenchée, un travail de fond est en cours sous l'égide des directeurs des offices de tourisme. Le fil rouge est écrit ; au cours des prochaines semaines, nous fixerons des objectifs structurés et quantifiés. Les premières actions seront visibles dès cet été. Chacun aura son rôle à jouer et chacun pourra s'impliquer.

Dans l'immédiat, nous devons toujours rester mobilisés pour sortir de la pandémie, continuer encore à respecter les gestes barrières et se faire vacciner dès que possible.

En cette période si particulière où le lien social est malmené, faisons collectivement preuve de tolérance et de bienveillance. Même avec des moyens restreints, la commune restera soucieuse de la qualité de vie de ses habitants, ainsi que de la qualité de services apportés à ses touristes.

Je ne doute pas de l'énergie que nous saurons collectivement déployer pour passer ce mauvais pas, et engager notre belle vallée vers un avenir solide et épanouissant.



BULLETIN
D'INFORMATIONS
MUNICIPALES
COMMUNE LES BELLEVILLE
HIVER ET PRINTEMPS 2021
#102
Édité par la Mairie des Belleville

Directeur de la publication :
Claude Jay

Conception et réalisation :
Commission communication
et démocratie participative

Photos et illustrations :
Mairie Les Belleville
OT Val Thorens
OT Les Menuires
OT Saint-Martin
C. Ducruet / OT Val Thorens
T. Loubère / OT Val Thorens
F. Arbib / OT Val Thorens
V. Lottenberg / OT Les Menuires
Club des aînés Les Myosotis
Céline Rutten / Parc national de la
Vanoise
Ecoles primaires
Espace propriétaires
CCCT
Infosnews
Jérémy Voirin
Romain Dujean
Elisa Larvego
Quentin Glath

Photo de couverture : Jérémy Voirin

Dernière page : Romain Dujean

Photo de couverture livret
services : Quentin Glath

Document imprimé
en 9 000 exemplaires, en mars 2021.

Création graphique :
Atelier Pierre de Lune

Impression :
DS Print Chambéry

Retrouvez toute l'actualité
municipale sur
www.lesbelleville.fr



Claude Jay
MAIRE DES BELLEVILLE



Point sanitaire en vidéo du 27 novembre 2020

RETOUR SUR UN AN DE CRISE SANITAIRE

La mairie s'organise depuis le premier épisode de confinement pour protéger et accompagner les habitants, notamment les plus fragiles. Avec le prolongement de la crise sanitaire, les dispositifs ont encore été renforcés cet hiver. La cellule Covid-19, en place à l'automne et regroupant les principales entités institutionnelles et économiques de la commune, s'est réunie très régulièrement afin de traiter des conséquences sanitaires, mais aussi sociales et économiques de la crise.

CHRONOLOGIE DE LA CRISE SANITAIRE DEPUIS L'AUTOMNE DERNIER



UNE CONTINUITÉ DES SERVICES PUBLICS

Celui-ci a permis d'adapter nos services en fonction des dernières annonces gouvernementales : reprise partielle du télétravail, continuité d'activité dans le déneigement...

Les horaires d'ouverture des services ont été adaptés, que ce soient dans les accueils de la mairie de Saint-Martin et des mairies annexes, les agences postales communales ou bien encore dans les bibliothèques.

Le protocole sanitaire dans les cantines scolaires a également été renforcé afin d'éviter le brassage des enfants à la cantine. Cela a entre autres impliqué de trouver des lieux de restauration plus spacieux, comme la salle des fêtes du chef-lieu de Saint-Martin, ou d'organiser deux services.

LES ACTIONS SANITAIRES

Une référente Covid-19, Emilie Reboul, a été nommée en début d'hiver. Elle a été en charge, entre autres, de la campagne de tests antigéniques mise en place pendant les vacances de Noël afin d'éviter la propagation du virus. Cinq journées ont ainsi permis à tous les habitants le souhaitant de se faire tester gratuitement, aux Menuires et à Val Thorens. Au total, plus de 450 personnes se sont rendues dans les stations.



Emilie gère également le numéro vert mis en place dans la commune en début d'hiver afin de répondre à toutes questions concernant les tests, la vaccination, les aides possibles en lien avec la crise sanitaire : 0 805 385 507 (du lundi au vendredi, de 14h à 17h).

Enfin, la vaccination des personnes âgées de 50 à 74 ans et présentant des risques de comorbidité a débuté début mars dans les centres médicaux des Menuires et de Val Thorens.

INFORMATIONS ET PRISE DE RENDEZ-VOUS AU 04 79 00 00 35 (LES MENUIRES) ET 04 79 00 00 37 (VAL THORENS)



Organisation de la cantine scolaire dans la salle des fêtes du chef-lieu



Distribution de denrées alimentaires

UNE COMMUNICATION ACCRUE

La communication a été déployée sur l'ensemble de nos supports afin de relayer les mesures gouvernementales.

Ainsi, en novembre dernier, la mairie a communiqué sur le port du masque obligatoire sur l'ensemble du territoire de la Savoie. À savoir que l'arrêté préfectoral en date du 3 novembre dernier est toujours en vigueur !

Afin de soutenir nos producteurs locaux, mais aussi les restaurants et traiteurs faisant de la vente à emporter ou en livraison, une communication spécifique a également été mise en place à destination des habitants.

Des points vidéo très réguliers ont été organisés à partir du 15 novembre. Réunis autour de Claude Jay, maire, différents acteurs du territoire sont intervenus : élus, directeurs du service des pistes, des offices de tourisme, de la vie sociale, médecin, hébergeur... Un clip traité de manière décalée et drôle a également été réalisé par la team Bon App pour sensibiliser les plus jeunes sur le respect des consignes sanitaires. Toutes ces vidéos sont visibles sur la page YouTube de la mairie.

Grâce à l'implication de tous, élus, services, habitants, travailleurs... un grand rassemblement solidaire, dans le respect des gestes barrières, a été organisé le 3 décembre dernier au Plan de l'Eau des Bruyères afin de dénoncer l'impact de la décision gouvernementale d'imposer la fermeture des remontées mécaniques.

Des capsules audios enregistrées par Isabelle, responsable de la radio, ont été diffusées sur les ondes de Virgin Radio Val Thorens Les Menuires. Ces capsules de 3 minutes ont pour but de rester positif malgré ce contexte difficile, en abordant des thèmes divers : lecture de poèmes, recettes de cuisine traditionnelle, vie d'antan, coups de cœur des bibliothécaires... Vous pouvez les écouter chaque jeudi et vendredi matin sur les fréquences 101.0 FM à Val Thorens et 92.7 FM sur le reste de la commune.

LES ACTIONS SOCIALES

Le service communal de la vie sociale est un relais important auprès des habitants : il informe et accompagne les usagers concernant les aides possibles (RSA, Pôle emploi, logement) et oriente également les personnes en cas de difficultés psychologiques.

Grâce à l'établissement d'un registre nominatif communal, toutes les personnes fragiles ou en situation d'isolement sont appelées régulièrement. Ainsi, dernièrement, les appels ont concerné la campagne de vaccination des plus de 75 ans.

Une aide alimentaire a également été mise en place à partir de fin décembre. Gratuite et anonyme, la distribution de denrées alimentaires aux Menuires et à Val Thorens a permis d'aider une quarantaine de personnes. Ce sont au départ des saisonniers extérieurs à notre territoire qui ont bénéficié de cette aide, avant de quitter notre commune faute d'ouverture des remontées mécaniques. Ce service est apporté maintenant à une dizaine de saisonniers locaux qui ne bénéficient pas d'autres aides.

LA VIE ÉCONOMIQUE

Les offices de tourisme ont joué un rôle important auprès des acteurs économiques de nos stations, en organisant régulièrement des visio-conférences afin de les informer sur l'évolution de la situation sanitaire et les mesures prises localement.

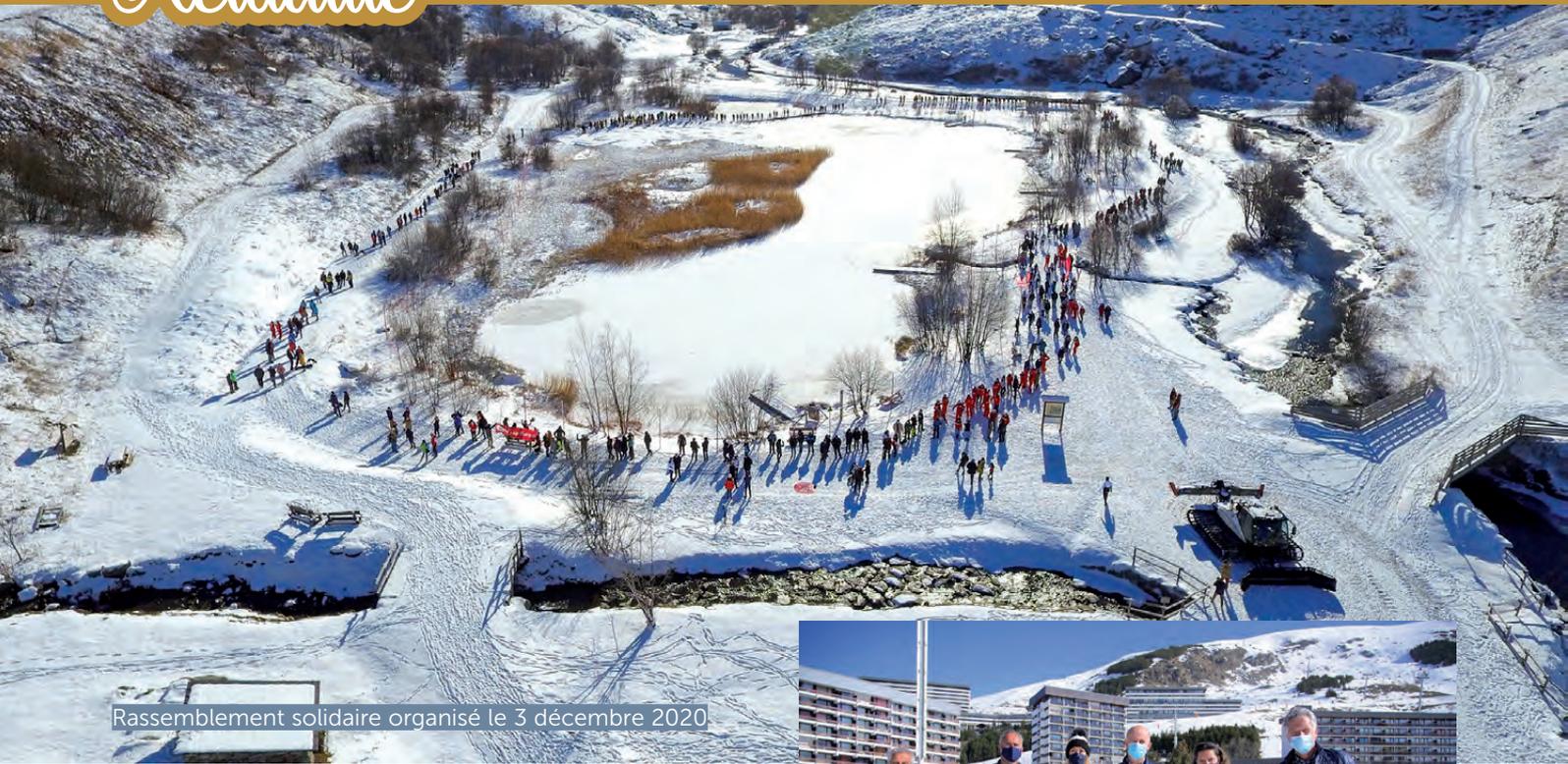
Afin de palier la fermeture des remontées mécaniques, les acteurs se sont organisés pour s'adapter aux mesures sanitaires et proposer une foule d'activités qui ont visiblement satisfait la clientèle.

À Val Thorens, malgré la non-ouverture des remontées mécaniques, les vacances de Noël se sont soldées par un taux de remplissage de 17 %. Pour les vacances de février, ce taux est d'environ 20 %. Ils restent bien en-dessous des taux habituels, mais les vacanciers répondent tout de même présents et sont en recherche de grand air et d'évasion.

De manière générale, les animations ont été revues et adaptées aux conditions sanitaires puisqu'elles étaient sur inscription et en nombre limité. Les semaines de l'astronomie ont fait carton plein sur la place Caron. Il en est de même pour les activités proposées par les socio-professionnels. Ce fut l'opportunité pour les vacanciers de tester de nouvelles activités, comme la cascade de glace, le VTT électrique ou le parapente. Le Club Val Thorens était ouvert toutes les semaines des vacances et proposait également des animations comme : des initiations GoPro, visites des remontées mécaniques, sorties ski de randonnée avec Dynafit...

Les tapis Castor & Pollux, Musaraigne et Campagnols étaient ouverts pour les vacances et le service des pistes avec la SETAM ont entretenu et ouvert les quatre sentiers piétons du domaine ainsi que deux pistes de ski de randonnée. Cela a permis aux piétons, skieurs, ou lugeurs de profiter pleinement de l'espace débutant, des sentiers ou des pistes de luge pour leur plus grand plaisir.

Par chance, les événements comme la Coupe du monde de ski cross et l'E-Trophée Andros ont finalement pu avoir lieu, à huis clos. Ils ont été retransmis sur les chaînes l'Equipe et Canal Plus Sport.



Rassemblement solidaire organisé le 3 décembre 2020

Aux Menuires et à Saint-Martin, la fréquentation sur la période de février a été meilleure que les estimations et au-delà de la période de Noël qui représentait un taux d'occupation moyen de 16 %.

Il semble donc, avec beaucoup de précaution, que Les Menuires soient au-dessus du remplissage moyen des stations d'altitude avec un taux d'occupation moyen de 30 % sur l'ensemble de la période des vacances scolaires de février. Beaucoup de propriétaires ont répondu présents et une grande partie des réservations s'est faite via les réseaux de particuliers à particuliers. Plus de 90 % des vacanciers étaient enchantés et ont fait d'excellents retours sur les plateformes d'avis en ligne et via les questionnaires de satisfaction. Ce fut aussi, pour beaucoup d'entre eux, l'occasion de découvrir la montagne en hiver autrement. Le beau temps et les nombreuses animations et activités ont été pour beaucoup dans la réussite collective de ces dernières semaines.

LA SIGNATURE DE CHARTES EMPLOYEURS ET EMPLOYÉS

Ces chartes présentent les principes et les actions que chacun, employeurs comme employés, s'engage à respecter afin d'éviter la propagation du Coronavirus responsable de la Covid-19, d'assurer la sécurité des personnes travaillant, vivant, séjournant dans la commune, de permettre le déroulement optimal de la saison.

39 employeurs ont signé la charte, ce qui représente environ 600 salariés.



Accompagnés du maire, Claude Jay, nos élus régionaux et départementaux, Fabrice Pannekoucke, Hervé Gaynard et Vincent Rolland, sont allés à la rencontre des commerçants de Saint-Martin, des Menuires et de Val Thorens afin d'échanger sur les dispositifs de compensation accordés par l'Etat, ainsi que sur les difficultés qu'ils rencontrent.

LES CONSÉQUENCES DE LA CRISE SANITAIRE SUR LES FINANCES DE LA COMMUNE

La fermeture anticipée des stations de ski en mars 2020, puis la non-ouverture cet hiver, engendrent un manque à gagner considérable pour notre commune. Les raisons des pertes de recettes ne sont pas liées uniquement à la taxe sur les remontées mécaniques ou bien à la taxe de séjour, dont le montant total s'élève à près de 7 millions d'euros. Notre commune est également mise en difficulté en raison de la perte de droits de place, des recettes liées aux centres sportifs, des redevances liées à la gestion des parkings, de l'eau et de l'assainissement, etc.

La perte globale de recettes générée par la crise sanitaire, qu'elles soient directement ou indirectement liées à notre activité économique, est estimée à 14 millions d'euros.

La situation est également rendue plus complexe encore car notre commune ne perçoit pas de recettes, et doit en plus soutenir les acteurs para-municipaux en leur versant des aides, ce qui provoque un « effet de ciseaux » particulièrement préjudiciable.

BIENVENUE À...



JONATHAN NAAS

DIRECTEUR DES SERVICES TECHNIQUES DE LA COMMUNE

Jonathan est diplômé d'un master en sciences de l'environnement. Il a d'abord travaillé au cabinet d'élus de la ville et métropole de Strasbourg en tant que coordinateur sur les questions de mobilité et de transport public, avant de passer le concours d'ingénieur territorial. Après trois années comme chef du service stationnement pour la ville de Strasbourg, il a été nommé directeur adjoint au sein de la direction de l'aménagement et de l'espace public. Il avait en charge la coordination des projets d'investissements, ainsi que des grands programmes urbanistiques. Il passe alors le concours d'ingénieur chef et suit une année de formation à l'INET, l'école des cadres de la fonction publique territoriale.

C'est alors qu'il a eu l'opportunité de rejoindre la commune Les Belleville. « *J'avais envie de retrouver plus de transversalité et de polyvalence dans mon activité* ». Il adore également la montagne. Ayant intégré l'école de ski universitaire de Strasbourg, tout en étant en activité, il a eu l'occasion de skier à plusieurs reprises dans la station de Val Thorens.

Jonathan a pris ses fonctions en septembre 2020. Il dit avoir été très bien accueilli et a découvert des équipes très motivées avec l'envie de bien faire. Ses six premiers mois lui ont permis d'identifier des faiblesses inhérentes à l'évolution de la collectivité : de nouveaux enjeux sont aujourd'hui à relever, avec un besoin de davantage de structuration. Il aura à cœur d'apporter son expertise, en ayant évolué professionnellement dans une grande collectivité aux processus très codifiés.



CHRISTOPHE AVANTURIER

DIRECTEUR FINANCIER DE LA COMMUNE

Christophe a commencé sa carrière professionnelle en tant que percepteur dans un territoire de montagne, activité qu'il poursuivra pendant 15 ans. Il intègre ensuite la fonction publique territoriale en 2006, au sein de la ville de Toulon puis de Saint-Marcellin sur un poste de directeur financier. Le souhait d'un rapprochement familial l'oblige à davantage de mobilité professionnelle. Ainsi, après une prise de fonction en 2008 à Valberg en tant que secrétaire général, il rejoint la commune de l'Alpe d'Huez, puis celle de Morzine-Avoriaz pour occuper le poste de directeur général. Après un intermède en tant que courtier en prêt immobilier, il est nommé en 2017 directeur financier de la ville de Bourg-Saint-Maurice.

Christophe saisit alors l'opportunité de rejoindre la commune Les Belleville dont l'activité lui convient davantage, car majoritairement liée à l'activité touristique et non plus à un bourg centre. En cette période de crise sanitaire, les défis sont importants. Il s'agira entre autres de mieux gérer les dépenses pour être plus efficace et de mettre en place les bons process.

Très attaché au cadre de vie montagnard, il pratique assidûment les sports de montagne, notamment avec sa fille qui fait partie de l'équipe de France de ski-alpinisme.

Christophe prendra ses fonctions officiellement le 1^{er} avril prochain, mais intervient déjà dans notre commune une journée par semaine, en accord avec la collectivité de Bourg Saint Maurice.



KAREN MARTIN

RESPONSABLE URBANISME ET FONCIER

Après une expérience dans le domaine notarial, Karen a intégré une société d'aménageur/lotisseur reconnue en région lyonnaise, puis s'est installée à son compte en tant que prospecteur/promoteur d'opérations/lotisseur.

Elle a saisi l'opportunité de rejoindre la commune Les Belleville pour satisfaire son besoin de travailler pour l'intérêt général, mais également d'évoluer au sein d'une équipe, dans un environnement qui lui est cher : la montagne. En effet, mariée et mère de cinq enfants, Karen est installée depuis peu en région savoyarde et souhaite aujourd'hui s'établir dans la vallée des Belleville.

INSTALLATION D'UNE NOTAIRE À SAINT-MARTIN

Me Muriel Rabeyrolles a ouvert un office notarial à Saint-Martin de Belleville le 15 décembre dernier. Elle reçoit du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h, et le samedi sur rendez-vous.

COORDONNÉES :

536, RUE DE LA DUCHE – SAINT-MARTIN DE BELLEVILLE 73440 LES BELLEVILLE

04 58 83 01 80 - MURIEL.RABEYROLLES@NOTAIRES.FR



Vallée DES Belleville



LE VOYAGE ASCENSIONNEL

1 623 m.



LE POSITIONNEMENT STRATÉGIQUE ESTIVAL : L'AVANCEMENT DU PROJET

Construire et devenir une destination touristique estivale de montagne plébiscitée.

Les différentes crises que nous traversons nous donnent la conviction que l'été est un véritable relais de croissance de l'hiver. Nous sommes persuadés que la vallée des Belleville a les atouts pour profiter de l'appétence pour la montagne l'été en développant une offre à la fois forte, cohérente et responsable à l'échelle de la vallée.

Dans un contexte concurrentiel effervescent offrant toujours plus de choix aux voyageurs, les stations de Saint-Martin, des Menuires et de Val Thorens ressentent ainsi le besoin de se fédérer davantage pour devenir une destination touristique estivale de renom tant au niveau national qu'international.

L'idée est d'unir les forces et les atouts complémentaires de chaque site pour bâtir ensemble une stratégie marketing différenciatrice en termes d'expériences clients. Celle-ci a pour objectif de fidéliser les clientèles actuelles et de conquérir de nouvelles en France et à l'international.

Après un diagnostic partagé, en janvier 2020, avec tous les acteurs de la vallée, de notre offre actuelle et des clientèles cibles que nous irons chercher, il a été retenu collectivement le positionnement stratégique du voyage ascensionnel.

« La vallée des Belleville est une destination qui vous transforme, un voyage initiatique plein de sensations fortes, qui permet à chacun de s'élever. »

La complémentarité des altitudes, offrant un véritable concentré de toutes les montagnes de 1 200 m à 3 200 m, est un atout extraordinaire que nous avons choisi de valoriser pour proposer aux vacanciers un terrain de jeu exceptionnel, adapté à chacun, à partager en famille ou avec ses amis.

Dans la lignée de ce nouveau positionnement, un travail sur l'offre de nos stations a été mené l'automne dernier pour proposer dès l'été 2021 « des séjours ascensionnels ».

La stratégie de communication est en cours d'élaboration. Les offres seront présentées dans une nouvelle édition que nous proposerons à nos contacts professionnels et grand public dès le mois de mars. Un site internet vallée aux couleurs de cette nouvelle identité sera également mis en ligne pour communiquer d'une seule voix.

Par ailleurs, tout comme nous le faisons l'hiver, nous participerons dès ce printemps à des salons presse et à des workshops de commercialisation en France, en Belgique, en Angleterre...

Encore une fois, nous sommes convaincus que, plus que jamais, nous devons investir et innover pour rester un territoire leader et puissant. Cette démarche ne pourra complètement porter ses fruits que si elle s'adosse à des projets structurants forts et différenciants. Nos concurrents français et européens ne nous attendront pas !

CLAUDE JAY ÉLU PRÉSIDENT DE LA FNSSDS

A l'occasion de son assemblée générale qui s'est tenue à la mairie des Belleville, le bureau de la Fédération nationale de la sécurité et des secours sur les domaines skiables (FNSSDS) a été renouvelé le 4 décembre 2020 : Claude Jay a ainsi été élu président. Il succède à André Plaisance, précédent maire des Belleville et président de la FNSSDS depuis 2011.

La Fédération est un interlocuteur privilégié des pouvoirs publics et une instance de concertation sur toutes les questions de sécurité et de secours sur les domaines skiables. Elle rassemble les maires et les professionnels des stations de montagne.

LES AIDES ACCORDÉES À LA COMMUNE EN 2020

L'ensemble des dossiers déposés au titre des subventions a permis à la collectivité de se voir accorder un montant de 862 616 € pour l'année 2020.

	OBJET	ORGANISME	MONTANT ESTIMÉ	SUBVENTION ATTRIBUÉE
TRAVAUX	Mise en séparatif centre de Villarlurin	Conseil départemental	316 620,00	31 662,00
	Mur de soutènement et éclairage public centre bourg de Villarlurin	Conseil départemental - FDEC	122 957,00	18 444,00
	Aménagement city stade Saint-Jean de Belleville	Conseil départemental - FDEC	55 070,00	8 261,00
	Restauration chapelle de Praranger	Conseil départemental - FDEC	27 000,00	4 050,00
	Pump track Les Menuires	Conseil départemental - FDEC	107 835,00	7 500,00
	Aire de jeux de Val Thorens	Conseil départemental - FDEC	55 994,00	7 500,00
	Aire de jeux des Menuires	Conseil départemental - FDEC	39 683,00	5 952,00
	Aménagement du cimetière du chef-lieu	Conseil départemental - FDEC	276 788,00	22 500,00
	Vidéoprotection	Conseil régional	1 135 265,00	25 679,00
	Rénovation appartement témoin Danchet aux Menuires	Conseil régional	93 780,00	37 512,00
	Assainissement La Combe - La Flachère	Agence de l'eau	765 296,00	354 745,00
	Assainissement La Combe - La Flachère	Conseil départemental	765 296,00	61 200,00
SÉCURITÉ	Centre de tri de la Poste à Saint-Martin	Etat - DETR	701 025,00	200 000,00
	Ambassadeurs du respect	Etat	344 891,00	4 000,00
ESPACE SAISONNIER	Label MSAP (Maison de service au public)	Etat	-	30 000,00
	Aire de camping-car saisonniers	Conseil régional	43 611,00	43 611,00
TOTAL				862 616,00



Aménagement et urbanisme



1

RETOUR SUR LES INVESTISSEMENTS RÉALISÉS EN 2020

La crise sanitaire à laquelle nous sommes confrontés depuis mars 2020 a impacté de façon non négligeable les recettes de la collectivité, les plus importantes étant la taxe de séjour et la taxe sur les remontées mécaniques. Malgré ce contexte, la commune des Belleville a poursuivi en 2020 ses investissements, au service de ses habitants comme des visiteurs de nos stations.

L'exercice 2021 est encore une fois fortement touché, puisque les remontées mécaniques n'ont pas pu ouvrir à ce jour impactant directement notre activité touristique. Notre capacité à investir dépendra des aides qui seront versées aux collectivités par l'Etat français.

Malgré la conjoncture, il est important de poursuivre les investissements qui se répartissent en quatre principaux domaines d'activité qui sont : le développement touristique, l'environnement, le cadre de vie et l'immobilier.

ANDRÉ BORREL,
6^e adjoint en charge des travaux



2

1 - LE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE

Les actions dans ce domaine visent à augmenter l'attractivité de notre territoire.

RÉALISATIONS 2020

- 1 Réaménagement de l'office de tourisme des Menuires _____ 480 000 €
- Aménagement des grenouillères et espaces verts _____ 360 000 €
- Aménagement de l'entrée des Menuires _____ 160 000 €
- 2 Réfection de la passerelle des Arolles à Val Thorens _____ 141 800 €
- Remplacement de la signalétique piétons aux Menuires _____ 134 000 €
- Travaux WiFi et fibre optique _____ 78 500 €
- Nouveau sentier d'interprétation du Lac du Lou et circuit patrimonial à Villarenger _____ 54 500 €
- Requalification du centre sportif de Val Thorens (études) _____ 35 000 €
- Aménagement de cheminements piétonniers à Saint-Martin _____ 21 000 €
- Aménagement d'une signalétique à l'entrée de Val Thorens et réfection du parvis de la Maison de Val Thorens (réalisation SAS)
- Réalisation d'une aire de chaînage au Pont de la Combe (réalisation département de la Savoie)



2 - L'ENVIRONNEMENT

Les travaux portent principalement sur les réseaux d'eau et d'assainissement.

RÉALISATIONS 2020

- | Mise en séparatif et reprise de l'eau potable et enfouissement des réseaux secs sur la commune de Villarurin, continuité du programme depuis 2018 _____ **390 000 €**
- | Conduite de transfert des eaux usées de Béranger vers la station d'épuration de Villarenger via Les Varcins _____ **288 000 €**
- | Mise en place d'un réseau d'eaux usées et pluviales et renouvellement du réseau d'eau à Béranger _____ **250 000 €**
- | Mise en place des périmètres de protection des captages conformément à l'arrêté préfectoral _____ **50 000 €**
- | Démarrage des travaux de construction d'une station de traitement des eaux usées à filtre planté de roseaux sur le secteur de la Combe/La Flachère et reprise des réseaux _____ **40 000 €**
- 3 Poursuite de l'implantation des conteneurs semi enterrés au Roux (compétence communauté de communes Cœur de Tarentaise)

3 - LE CADRE DE VIE ET L'ESPACE PUBLIC

Les actions engagées permettent d'améliorer la qualité des paysages et de notre cadre de vie au quotidien, et d'assurer l'entretien des espaces publics.

RÉALISATIONS 2020

- | Réfection des enrobés _____ **950 000 €**
- 4 Réfection du Pont de Villarenger et confortement des berges et du lit du Doron _____ **650 000 €**
- | Construction d'un bâtiment pour le centre de tri postal à Saint-Martin _____ **650 000 €**
- | Travaux de voiries et réseaux _____ **520 000 €**
- | Réfection du système de vidéosurveillance _____ **484 000 €**
- 5 Réalisation d'un mur de soutènement au Villard de Saint-Jean (début des travaux) _____ **172 000 €**
- | Travaux d'éclairage public, illuminations et réseau électrique _____ **95 000 €**
- | Création de places de stationnement en contrebas de Notre-Dame de la Vie _____ **83 000 €**
- | Création d'un parking au Roux _____ **38 000 €**
- | Réparation du pont du Nant Brun _____ **28 500 €**

4 - L'IMMOBILIER

Les opérations dans ce domaine concernent essentiellement la rénovation et la réhabilitation des biens relevant du domaine public.

RÉALISATIONS 2020

- | Travaux divers dans les bâtiments communaux _____ **920 000 €**
- | Logements collectifs à Villarabout (solde de l'opération) _____ **600 000 €**
- | Accessibilité _____ **200 000 €**
- | Rénovation du centre de secours des Menuires et de logements _____ **150 000 €**
- 6 Achèvement des travaux de réfection des façades des foyers logements AGIBEL à Val Thorens (dernière phase) _____ **150 000 €**
- 7 Restauration de la chapelle de Praranger _____ **67 000 €**
- | Création d'un sas d'entrée au centre médical du Pelvoux _____ **50 000 €**

Aménagement et urbanisme



LES PERSPECTIVES POUR 2021



Si la restructuration du centre sportif de Val Thorens a d'ores et déjà été actée, les élus devront arbitrer des choix dans les autres investissements à engager en 2021.

- 8 Restructuration du centre sportif de Val Thorens
- Construction d'une gendarmerie et de logements aux Menuires
- Restructuration du centre de secours et de logements aux Menuires

- 9 Construction du centre de bien-être de Saint-Martin
- Création de la Via 3 Vallées
- Construction de la station d'épuration de La Combe

- Fin de la phase 3 à Villarlurin des travaux de mise en souterrain et de reprise des réseaux humides
- Elaboration d'un plan de déneigement

LES AUTORISATIONS D'OCCUPATION DU SOL ACCORDÉES

- M. Vincent Luys** : Construction d'un bûcher à Villarlurin
- M. Michel Davoine** : modifications de façades au Villaret de Saint-Jean
- M. Albert Bonnefoy Cudraz** : Rénovation d'un toit à Villarly
- M. Eddy Bouvier** : Modifications de façades au Lavassay
- SEVABEL** : Installation de panneaux photovoltaïques aux Menuires
Remplacement d'une baie vitrée aux Menuires
- SCI Arpi L'Eterlou** : Réfection de façades à Saint-Martin
- Mme Valérie Anaya** : Fermeture de balcon, immeuble La Biellaz aux Menuires
- SCI Les Granges Lad** : Rénovation d'une maison d'habitation aux Granges
- M. Silvain Dixneuf** : Extension d'une terrasse à Saint-Jean
- SARL Pashmina** : Création d'une verrière à Val Thorens
Création d'un abri à Val Thorens
- Chalet des Deux Lacs** : Installation d'un brise-vent à Val Thorens
- M. Eric Bermond** : Création d'un préau sous terrasse existante à Saint-Jean
- M. Nicolas Jaquemet** : Réfection de façades à La Flachère
- SA ENEDIS** : Pose d'un poste Enedis pour Alp Hôtel à Saint-Martin
- M. Stuart Hill** : Extension d'un bâtiment à Villarlurin
- Commune Les Belleville** : Extension d'un bâtiment aux Menuires
Modification de façades à Val Thorens
Local technique pour une station d'épuration à Saint-Jean
- M. Thomas Fuvelle** : Extension d'un balcon à La Côte Derrière
- M. Erwan Marteil** : Réfection de toiture et modification de façade au Châtelard
- M. Jean-Rémi Esnault** : Réfection de toiture au Villard de Saint-Jean
- M. Damien Borrel** : Division en vue de construire au Mas
- M. et Mme Virginie et Frédéric Lai** : Création d'une fenêtre à Val Thorens
- M. Alain Aubert** : Création d'un balcon aux Granges
- M. Jérôme Paquelet** : Changement de balcon à Saint-Marcel
- M. David Helmers** : Réfection de toiture à La Combe de Saint-Jean
- SCI CYTHI** : Extension d'un bâtiment et couverture de terrasse aux Menuires
- Mme Marie-Chantal Humbert** : Extension d'un balcon à Saint-Martin
- M. Jean-Louis Clavel** : Réfection façade à Villarabout
- SA ORANGE UPRSE** : Création d'un relais Orange à Val Thorens
- SDC LE SILVERALP** : Pose de porte cage escalier et rehausse garde-corps à Val Thorens
Edification d'un pilier en pierre à Val Thorens
- Mme Yolande Bal** : Division en vue de construire au Bettex
- SCI VALNOIR** : Modification de façades à Val Thorens
- SARL INTERCROISSETTE** : Modification de façades aux Menuires
- Mme Josette Souchal** : Division en vue de construire au Châtelard

- | **M. Thierry Laissus** : Division en vue de construire à Villarabout
- | **M. André Borrel** : Installation d'une clôture au Châtelard
- | **SARL SOLUTIONS ENERGETIQUES France** : Installation de panneaux photovoltaïques à Saint-Martin
- | **M. Thomas Bono** : Modifications de façades à Praranger
- | **M. François Saily** : Fermeture d'un balcon à Val Thorens
- | **ABC ENERGIE** : Installation de panneaux photovoltaïques au Châtelard
- | **Mme Eleanor Gill** : Elévation de toiture à Villarabout
- | **SCI PETIT APT** : Division en vue de construire aux Varcins
- | **M. Edwards Paul** : Modifications de façades à Villarabout
- | **SC VIGNERON IMMOBILIER** : Modifications de façades à Saint-Martin
- | **Mme Marie-Laure Chardin** : Modifications de façades au Villard de Saint-Jean
- | **Mme Marie-Thérèse Bosse** : Agrandissement d'une fenêtre à Saint-Martin
- | **SCN LA CHASSE** : Création d'une terrasse aux Menuires
- | **M. Hervé Rocheteau** : Fermeture de balcon à Val Thorens
- | **SCI MD SAVOIE** : Modifications de façades aux Varcins
- | **M. Olivier Thomas** : Pose de panneaux photovoltaïques à Saint-Jean
- | **M. Serge Odin** : Couverture d'un balcon à Saint-Marcel
- | **M. Dominique Jeolas** : Modification de façades aux Menuires
- | **M. Jean-Claude Frechault** : Mise en place de volets roulants, immeuble Les Mélèzes aux Menuires
- | **SAS FREE MOBILE** : Agrandissement d'un édicule pour 3 antennes et création d'un local technique à Val Thorens
- | **SARL LUCALONIS** : Réfection d'une terrasse aux Menuires
- | **M. André Rey** : Réfection de toiture à Saint-Martin
- | **M. Jérôme Cally** : Remplacement de garde-corps à Saint-Marcel
- | **M. Thibault Bernard** : Rénovation d'une maison d'habitation au Bettex
- | **M. Michel Roux Vollon** : Rénovation d'un bâtiment existant à La Flachère
- | **M. Cyril Guilbault** : Couverture d'une terrasse aux Menuires
- | **M. Pierre Soulié** : Création d'un escalier et agrandissement d'une terrasse à Villarenger
- | **M. Armand Patrick Alled** : Transformation d'un local commercial en habitation aux Menuires
- | **Syndic copropriété Agence des Belleville** : Remplacement des garde-corps des Biolley 1 et 2 à Saint-Martin
- | **Mme Claudette Jay** : Transformation d'un atelier en habitation à La Combe de Saint-Jean
- | **SARL Blancs Triomphe** : Fermeture d'un balcon à Val Thorens
- | **Mme Nicole Lathuille** : Pose d'une clôture à Saint-Jean
- | **M. Antoine Hulard** : Transformation de garages en habitation à Praranger

PERMIS DE CONSTRUIRE

- | **M. Graeme Trevallion** : Permis de construire modificatif aux Frênes
- | **SCCV LES CHALETS DU ROCHER** : 2 permis de construire modificatifs au Bettex
- | **SCI Maxime Meilleur** : Extension de l'hôtel restaurant «La Bouitte» - Création d'une boulangerie à Saint-Marcel
- | **M. Robert Favre** : Permis de construire modificatif à Villarlurin
- | **Commune Les Belleville** : Permis modificatif construction d'un chalet d'habitation collectif de 13 appartements à Villarabout
- | **SARL ESSEX ENTREPRISE** : Rénovation d'un chalet aux Grangeraies
- | **Mme Sophie Brunette** : Permis de construire modificatif au Châtelard
- | **SARL LES CHALETS DE LA COMBE** : Construction d'un ensemble de 5 logements (4 chalets) à Saint-Martin
- | **M. Dashamir Sheme** : Transformation d'une grange en habitation à Praranger
- | **M. Robin Benard** : Réhabilitation d'un bâtiment existant à Villartier
- | **M. Kévin Bot** : Construction une maison d'habitation au Lavassay
- | **SARL Jay Tournier** : Rénovation d'un bâtiment existant à Saint-Martin
- | **M. Thierry Bornand** : Rénovation d'un bâtiment existant à Saint-Jean
- | **Mme Kim Trevallion** : Rénovation d'un bâtiment existant aux Frênes
- | **Mme Lisa Atkinson** : Rénovation d'un bâtiment existant au Châtelard
- | **M. Laurent Flage** : Construction d'un garage au Lavassay
- | **SAS CHALET ABRINEIGE** : Construction d'un hôtel à Val Thorens
- | **M. Arnaud Dunand - Micol** : Rénovation d'une grange en maison d'habitation à Villarlurin
- | **M. Dany Chavoutier** : Construction d'une maison d'habitation au Bettex
- | **SCI LA VIEILLE GRANGE** : Construction de 2 chalets à Saint-Martin
- | **Ginet Roland Charpente** : Création d'un entrepôt de charpente aux Menuires
- | **M. Paul Raben Christensen** : Rénovation et extension d'une habitation aux Granges
- | **SA ORANGE UPRSE LYON** : Démontage et reconstruction d'un pylône treillis pour supporter 2 antennes à Val Thorens
- | **M. Richard Piantoni** : Reconstruction d'une montagnette en ruine à Béranger
- | **M. Nicolas Rey** : Construction d'une maison d'habitation aux Frênes
- | **SARL MONTANA ORIGINE** : Construction d'un immeuble d'hébergement touristique à Val Thorens
- | **Mme Floriane Dunand** : Construction d'une maison d'habitation à Saint-Jean

PERMIS DE DÉMOLIR

- | **SETAM** : Démolition du restaurant Cime Caron au sommet de Pécelet à Val Thorens



L'EXTINCTION DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC : VOUS EN PENSEZ QUOI ?

La réflexion sur la maîtrise, voire même sur l'extinction, de l'éclairage public a été engagée par la commune depuis de nombreuses années afin de réduire la consommation d'électricité sur le territoire et de diminuer la pollution lumineuse. Ainsi, depuis 2014, la commune déléguée de Saint-Martin de Belleville a fait le choix de couper l'éclairage de minuit à 6h du matin au printemps et à l'automne. D'autres mesures ont également été prises : remplacement progressif des ampoules par des LED, tension des ampoules diminuée de 50 V à partir de 22 heures à Val Thorens, dans certains quartiers des Menuires, ainsi que dans certains villages dont ceux de Saint-Jean de Belleville.



Seriez-vous favorable à l'extinction de l'éclairage public pendant les périodes du printemps et de l'automne, de minuit à 6h du matin ?

- à Saint-Jean de Belleville : Oui Non
à Villarlurin : Oui Non

Seriez-vous également favorable à étendre cette extinction en saison d'été sur l'ensemble du territoire ?

- Oui Non

Quel âge avez-vous ?

- Moins de 25 ans Entre 25 et 45 ans Entre 45 et 65 ans Plus de 65 ans

Quel est votre lieu d'habitation ?

Remarques :

.....
.....
.....

Sondage à retourner à la mairie (Service communication - Saint-Martin de Belleville 73440 Les Belleville ou communication@lesbelleville.fr).

Une plateforme numérique est en cours de création : il vous sera très bientôt possible de répondre directement en ligne à ce questionnaire. Rendez-vous sur le site internet www.lesbelleville.fr.

L'EXTINCTION NOCTURNE RENVOIE AUX THÉMATIQUES SUIVANTES :

- L'économie d'énergie : réduction de la facture communale d'environ 10 000 euros par an
- L'environnement : protection de la faune et de la flore (sauvegarde des insectes et oiseaux nocturnes, rétablissement des écosystèmes)
- La santé : meilleure qualité du sommeil
- La sécurité : crainte d'une augmentation des accidents, voire des cambriolages
- L'attractivité du territoire : communication sur la qualité du ciel étoilé.

Dans le cadre de la démarche participative menée par la nouvelle équipe municipale, les élus souhaitent aujourd'hui poursuivre la réflexion et connaître votre opinion. Merci de votre participation à ce sondage.

Le conseil municipal sera, au final, seul habilité à prendre la ou les décisions par délibération.



PARTENARIAT AVEC LE PARC NATIONAL DE LA VANOISE : LES DERNIÈRES ACTUALITÉS

VERS UNE NOUVELLE CHARTE

En 2015, la commune des Belleville a souhaité adhérer volontairement à la nouvelle charte du Parc national de la Vanoise. Une déclinaison locale de cette charte a alors été conçue en étroite collaboration entre le Parc et la commune, et appliquée pendant les cinq années suivantes. A la clé, de belles réalisations comme la maison de l'abeille noire et de la nature, le sentier du Lou ou encore l'Atlas de la Biodiversité Communale ! Arrivée à son terme en 2020, c'est donc avec enthousiasme que le Parc et la commune travaillent actuellement de concert à l'élaboration d'une nouvelle charte pour les cinq prochaines années. Au programme : améliorer la connaissance de la biodiversité et de ses enjeux sur notre territoire, protéger et gérer les patrimoines (zones humides, chardon bleu, conservatoire de l'abeille noire...), sensibiliser, mobiliser les habitants et les écoles et accueillir au sein du Parc de la Vanoise.

**POUR TOUT COMPLÉMENT D'INFORMATION
OU SUGGESTION, LE SERVICE DÉVELOPPEMENT
DURABLE DE LA MAIRIE DES BELLEVILLE RESTE
À VOTRE ÉCOUTE :**
ENVIRONNEMENT@LESBELLEVILLE.FR

UN NOUVEAU SITE POUR LE PARC DE LA VANOISE !

Comment rapprocher le Parc de ses habitants ? Comment le rendre plus accessible ? Plus compréhensible ? Pour répondre à ces questions, le Parc a animé un petit groupe de volontaires, qui s'est mis à la place des habitants : qu'ont-ils besoin de savoir ? Qu'ont-ils envie de savoir ? Comment créer des cheminements logiques par rapport à leurs demandes ?

De ces questions est né votreparc.vanoise.com, un site qui se veut simple, direct et avant tout utile, au service des habitants.

Graphisme aéré, ponctué de belles images... votreparc.vanoise.com propose une navigation fluide et agréable, des textes courts et des contenus très synthétiques pour faciliter au maximum l'accès aux informations utiles.

votreparc.vanoise.com

LES GALLIFORMES ET LES AIGLES DES BELLEVILLE SOUS SURVEILLANCE

Les oiseaux de montagne sont exposés à différentes sources de dérangement liées aux loisirs de plein air, qui, en altérant le comportement des oiseaux, sont susceptibles d'impacter leur survie. Afin de réduire ces effets négatifs, des zones de quiétude sont créées dans ou hors des domaines skiables.

La question de l'utilisation réelle de ces zones par les oiseaux se pose afin d'améliorer nos connaissances, mais aussi car ces dispositifs peuvent être vécus comme une contrainte par les pratiquants. Un groupe technique, composé du Parc national de la Vanoise, de la fédération des chasseurs et de l'Office Français pour la Biodiversité, souhaite donc :

- mieux appréhender l'utilisation spatiale et temporelle de l'espace par les oiseaux ;
- mieux évaluer les impacts des dérangements liés aux pratiques sportives hivernales.

Pour ce faire, le domaine skiable des 3 Vallées et la Réserve naturelle nationale de Plan de Tuéda se muent en zone d'étude. Une convention a été signée en 2019 avec l'ensemble des sociétés de remontées mécaniques du domaine, qui financent les balises GPS, et le Parc, qui assure la mise en œuvre scientifique du dispositif. L'objectif est de capturer 20 tétras-lyres, 10 lagopèdes et 1 aigle par an sur l'ensemble du territoire.

Au cours des deux premières années, une vingtaine de tétras-lyres et 4 lagopèdes ont été équipés d'une balise sur Les Belleville. On découvre aujourd'hui que le tétra-lyre présente une forte mortalité estivale, en partie due à l'activité humaine (câbles...) et aux prédateurs. En revanche, le Parc relève que tous les bois de pin autour des Menuires sont de véritables zones de protection hivernale. La mise en place de zones de quiétude semble effectivement être une solution intéressante pour protéger les galliformes dans les stations de ski, d'autant qu'elles profitent à de nombreuses autres espèces.

Par ailleurs, l'étude révèle pour les lagopèdes que Val Thorens et le télésiège du Col est une zone de regroupement estival et automnal. En effet, des spécimens équipés sur Méribel et sur La Masse ont rejoint ceux du télésiège du col avant de retourner dans leurs quartiers d'hiver. Il est donc important d'appréhender la protection des oiseaux de façon globale et à l'échelle d'un territoire naturel cohérent.

Enfin, aucun aigle n'a encore été capturé car son statut d'espèce protégée requiert des autorisations longues à obtenir mais les agents du Parc espèrent en capturer deux sur la commune.

Il reste aujourd'hui encore une année de convention, qui, nous l'espérons, sera reconduite pour les prochaines années, notamment en association avec la commune des Belleville, car les oiseaux de montagne n'ont pas encore dévoilé tous leurs secrets...



LES DÉCHETS : DU NOUVEAU

L'ACCÈS À LA DÉCHÈTERIE DES MENUIRES

- Pour les particuliers**, la déchèterie est toujours gratuite et accessible, munis d'une carte personnalisée. Pour l'obtenir, téléchargez et complétez notre formulaire sur le site internet de la mairie, rubrique "Environnement" - "Collecte et Déchèterie" - "Formulaire d'adhésion". Remettez-le ensuite à l'accueil de la communauté de communes Cœur de Tarentaise à Moûtiers ou à la déchèterie des Menuires.
- Pour les professionnels**, la déchèterie est payante mais uniquement pour certains déchets. Elle est accessible et peu chère, pour inciter les professionnels à jeter leurs déchets en bonne et due forme.

COMPOSTEZ EN CHALET !

La communauté de communes Cœur de Tarentaise expérimente depuis novembre 2018 le compostage collectif à Val Thorens, avec l'installation de son premier chalet du compostage situé en face du bâtiment le Gébroulaz. À la suite de ce succès, un second chalet a été mis en place fin novembre 2020, en haut de la rue du Soleil. Ainsi, les résidents et les touristes désireux de composter leurs biodéchets peuvent récupérer leur bio-seau gratuitement à l'office de tourisme de Val Thorens et le code d'accès. Le chalet est fermé pour préserver sa propreté. Des panneaux pédagogiques seront installés dans le courant de l'année 2021 pour informer, expliquer et sensibiliser, scolaires et usagers, au compostage.

PENSEZ À VOTRE CARTE DE DÉCHÈTERIE.

TARIFS 2021 POUR LES PROFESSIONNELS :

Type de déchets	Tarifs
Encombrants	9,64 €/m ³
Gravats	11,25 €/m ³
Plâtre	6,97 €/m ³
Bois	9,64 €/m ³
Végétaux	5,36 €/m ³
Paire de ski	1,64 €/unité
Paire de chaussures de ski	1,09 €/unité
Casque de ski	0,55 €/unité
Ferrailles - Eco Mobilier - Déchets dangereux - Huiles végétales - Huiles minérales - Emballages/ Journaux/Revue/Verre - Ampoules et tubes fluorescents - Piles - Textiles - Batteries - Cartons - Polystyrène - Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques	Le dépôt de tous ces déchets est gratuit.



VRAIE FAUSSE IDÉE !

"La déchèterie, c'est cher..." En moyenne, en 2019, un professionnel a payé 177 € pour l'année. Cela représente 40 % des coûts payés par la collectivité.

A savoir : ailleurs en France, les entreprises doivent déposer leurs déchets dans des déchèteries professionnelles et le prix est nettement plus élevé.

LES DÉCHETS INDÉSIRABLES DANS LES CONTENEURS

Il y a encore beaucoup trop d'incivilités dans les points de collecte. Certains déchets comme les gravats, les poutres ou autres, sont jetés dans les conteneurs alors qu'ils doivent être déposés en déchèterie. En effet, cela endommage fortement les camions de collecte lors de leur ramassage et la tournée est perturbée et ralentie. La déchèterie est pourtant gratuite pour les particuliers, quels que soient les déchets, mais aussi pour les professionnels pour de nombreux déchets.

LA COLLECTE DES CAPSULES NESPRESSO

En 2019, nous avons collecté 800 kg de capsules Nespresso en aluminium dans les deux déchèteries du territoire. Pour recycler vos capsules Nespresso en aluminium, vous pouvez vous rendre en déchèterie. Un bac est spécialement dédié à leur collecte. Le café sera composté et l'aluminium recyclé.



L'INSTALLATION DE NOUVEAUX POINTS DE TRI

La communauté de communes Cœur de Tarentaise poursuit la mise en place de conteneurs semi-enterrés dans les villages pour inciter aux gestes de tri. Ainsi, un nouveau point de tri a été installé et mis en service le 16 novembre dernier au hameau Le Roux. Les habitants pourront maintenant bénéficier de conteneurs de tri (emballages et verre) sur place. Un autre point de tri sera installé au printemps à Villarenger.



PAROLE DONNÉE À TILLY SCOTT, DE L'ASSOCIATION LIGHT TRACKS

Tilly Scott et Anne Phillips, fondatrices de l'association Light Tracks

Après avoir suivi une formation en «Sustainability leadership for hotel and tourism professionals» (Direction du développement durable dans le secteur du tourisme et de l'hôtellerie) avec Green Globe, Anne Phillips et moi-même ont récemment créé Light Tracks, une association basée dans la vallée des Belleville qui vise à encourager et à soutenir la communauté locale et l'industrie du tourisme à s'engager dans de nouvelles actions de sensibilisation et à contribuer à réduire l'impact environnemental sur notre magnifique environnement alpin.

Nous craignons de plus en plus la crise climatique et les inquiétudes qu'elle suscite pour la vie de nos enfants. Nous sommes également devenues plus conscientes de l'impact négatif que l'industrie du ski peut avoir sur l'environnement. La formation Green Globe nous a permis de rassembler certaines stratégies par lesquelles nous pouvons aider et encourager les gens à faire la différence.

Jusqu'à présent, nous avons organisé un concours de décoration de Noël pour encourager les décorations faites maison et favoriser la réduction des déchets à Noël. Nous avons récemment commencé à travailler aux côtés du conseil municipal jeune dans un projet de construction d'une serre faite d'objets recyclés (bouteilles et skis) et nous préparons un annuaire en collaboration avec la mairie des Belleville pour compiler une liste de réparateurs dans notre vallée et aux alentours. Le but de notre projet est d'orienter vers la réduction

des consommations de ressources et de la production de déchets.

Nous prévoyons également de travailler sur des projets aussi bien pour les locaux que pour les touristes pour réduire les déchets, le compostage, les transports écolo pour venir en station, sources d'énergie, la plantation d'arbres, redonner des vies aux vêtements, acheter local, etc.

En 2021, le développement de pratiques durables dans les stations de ski constitue une excellente stratégie de marketing et serait non seulement bon pour l'environnement mais aussi pour les affaires. Tout projet durable devrait être largement célébré. En tant que Britanniques et Françaises travaillant dans l'industrie du tourisme, nous avons également des contacts avec les résidents et vacanciers britanniques et étrangers. Nous voyons ainsi la nécessité d'informer davantage ces différents groupes afin d'encourager des pratiques durables positives. Action, communication et collaboration sont les maîtres mots pour ces projets et notre vie en transition écologique.

CONTACT :

[WWW.INSTAGRAM.COM/LIGHT_TRACKS/](https://www.instagram.com/light_tracks/)

[WWW.FACEBOOK.COM/LIGHTTRACKS](https://www.facebook.com/lighttracks)

06 22 12 54 32

LES NOUVEAUTÉS de l'hiver 2020/2021



Malgré de nombreuses incertitudes quant à l'ouverture des stations, les acteurs économiques ont poursuivi l'année dernière leurs investissements afin d'offrir un produit toujours plus qualitatif à nos clients. Nous les en remercions.

HÉBERGEMENT ET COMMERCES

A SAINT-MARTIN

LA BOUITTE LABELLISÉE ENTREPRISE DU PATRIMOINE VIVANT

René et Maxime Meilleur, toute leur famille et leur équipe, sont fiers de vous annoncer que La Bouitte à Saint-Martin de Belleville en Savoie a obtenu le label « Entreprise du patrimoine Vivant ».

Cette marque de reconnaissance est attribuée par L'Institut National des Métiers d'Art (INMA), qui distingue des entreprises françaises détenant des savoir-faire artisanaux ou industriels d'excellence. Ce label a pour objectif de récompenser des entreprises françaises emblématiques, portant haut - de l'Hexagone aux Cinq continents - un patrimoine identitaire. Ses critères sont la maîtrise d'un savoir-faire complexe et rare, une haute technicité, et un attachement à un territoire. En général associé à un terroir, où traditions, créativité et innovation se conjuguent. Derrière cette distinction se cachent la saga improbable d'une famille (les Meilleur), et la passion, la générosité, l'humilité et le travail de toute une équipe.

LE NID, LE DERNIER NÉ DES CHALETS DE CASEBLANCHE

Tel un petit nid d'oiseau, le dernier cocon de charme du hameau de Caseblanche (35 chalets de 30 à 200 m²) se tient prêt à braver son premier hiver. Ce petit chalet de 30 m² idéalement situé au pied des pistes et à 5 minutes du village de Saint-Martin de Belleville, est l'endroit rêvé pour un premier séjour en amoureux, sous la neige.



HÔTEL LODJI

L'ancien Alp'Hôtel*** se réinvente totalement et monte en gamme, il fait place au Lodji****. Le Lodji pousse les murs passant de 31 chambres à 47 chambres, toutes rénovées (dont 1 suite de 46 m² et 6 chambres familiales) plus 3 appartements haut de gamme. Les propriétaires des lieux, originaires de Liège en Belgique, ont souhaité insuffler de la simplicité et de l'élégance dans ce nouveau projet familial tout en distillant quelques touches liégeoises bien de chez eux (Lodji veut dire « où vas-tu dormir ? » en liégeois...). Une extension des 3 côtés de l'hôtel a été réalisée, permettant de créer un vrai espace spa ouvrant sur les cimes enneigées avec une très belle piscine, deux jacuzzis extérieurs, trois cabines de soin, un sauna hammam et une salle de sport. L'extérieur n'est pas en reste puisqu'une très belle terrasse de 150 couverts voit le jour avec, à ses abords, le « Volle pétrole » (snack en liégeois) ouvert midi et soir proposant crêpes, gaufres liégeoises et pizzas à emporter.



AUX MENUIRES

CHALET LODGE PURE VALLEY

Nouvelle adresse haut de gamme au pied de la piste du Bettex dans le quartier de Preyerand, le Chalet Lodge Pure Valley propose à la location 5 appartements duplex de 122 à 222 m² pouvant accueillir de 8 à 16 personnes. Une nouvelle idée du luxe qui passe par des matériaux, des finitions et des équipements dignes d'un hôtel de prestige. Une école de ski et un magasin de ski sont installés au pied du chalet pour un confort ultime. Un hôtel 4* de 380 lits viendra compléter cette offre d'exception dès décembre 2022.



À VAL THORENS

HÔTEL MARIELLE**** : L'INCARNATION DE L'ESPRIT DE VAL THORENS

Une nouvelle adresse 4 étoiles s'installe cet hiver à Val Thorens. Le nom, Marielle, fait bien sûr référence à la championne de ski Marielle Goitschel, une figure emblématique du ski international et l'une des pionnières de la station. C'est elle qui a construit le bâtiment originel dans les années 70, qu'elle nomme « l'Académie des Neiges », et dont la vocation était d'accueillir des familles et des enfants pour les initier aux plaisirs de la glisse. Le bâtiment, totalement rénové et agrandi, conserve l'ADN de l'Académie des Neiges et l'état d'esprit sportif et jovial de Marielle. Confort et raffinement contemporain s'entremêlent pour créer un esprit « sport chic », qui colle parfaitement à l'univers de la pionnière, mais aussi de la station.



COMMERCES

À SAINT-MARTIN

LA BOUCHERIE CHRISTOPHE DEVIENT LA MAISON DUBOIS

Originaire de Bretagne, la famille Dubois a repris cet automne la Boucherie Christophe à Saint-Martin de Belleville.

[WWW.FACEBOOK.COM/BOUCHERIE-MAISON-DUBOIS-100569485226650](https://www.facebook.com/BOUCHERIE-MAISON-DUBOIS-100569485226650)

AUX MENUIRES

KELINA DEVIENT MADE IN BELLEVILLE

Made in Belleville, c'est une boutique qui se veut locale avec des objets de décoration créés et fabriqués par Coralie Desitter ici dans notre vallée des Belleville. Des objets déco en bois, en carton, en plexi mais aussi des gravures sur bois, sur verre, ardoise et cuir et des objets personnalisables.

[WWW.FACEBOOK.COM/MADEINLESBELLEVILLE/](https://www.facebook.com/MADEINLESBELLEVILLE/)

DU CHANGEMENT DANS LES RESTAURANTS

À SAINT-MARTIN

L'ETERLOU DEVIENT L'ART B

Au cœur du village de Saint-Martin, cette nouvelle adresse propose une cuisine bistrot et un bar lounge dans une ambiance cosy et décontractée.

[WWW.FACEBOOK.COM/LARTB73](https://www.facebook.com/LARTB73)

O P'TIT SNACK DEVIENT LE YÉTI ESCAPE BAR

Le Yéti escape bar propose cet hiver deux salles d'échappement : le Refuge, thème montagne de niveau 3 / 5 et l'Abattoir de niveau 4 / 5.

AUX MENUIRES

LA POTINIÈRE DEVIENT L'ALPIN STEAK HOUSE

La Potinière change de concept et s'appelle désormais l'Alpin Steak House. Au menu : viandes, pizzas et spécialités savoyardes.

[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/526380470825242/POSTS/1994868740643067/](https://www.facebook.com/526380470825242/posts/1994868740643067/)





LES SERVICES

AUX MENUIRES

NOUVELLE SIGNALÉTIQUE

Afin de faciliter la circulation dans la station des Menuires, une nouvelle signalétique piétonne a été mise en place cet hiver. Traduite en Français et en Anglais, elle permettra aux vacanciers d'identifier les différents quartiers à l'aide de code couleur et de repérer les liaisons inter-quartier et les différents services.

OPTIMISATION DES SITES DE DESTINATION

L'office de tourisme des Menuires / Saint-Martin de Belleville poursuit son travail et perfectionne ses deux sites internet avec des améliorations techniques et une création de nouveaux contenus. Parmi les nouveautés, une navigation repensée, pour permettre aux visiteurs de trouver ce qu'ils cherchent rapidement. Les informations de l'été comme de l'hiver seront visibles à tout moment de l'année, et les pages seront enrichies progressivement.

RÉNOVER DURABLE

Après plusieurs mois de rénovation, l'équipe de l'office de tourisme des Menuires a pris ses quartiers dans un nouvel écrin entièrement remodelé à l'extérieur comme à l'intérieur. Le choix des matériaux a été crucial, la priorité a été donnée à des matériaux durables et écologiques (bois issu des essences de la région, revêtements de sol bio-sourcés, isolants recyclés...). Dans la continuité de ce qui se fait déjà dans la station, cette rénovation totale passe également par une nouvelle isolation thermique et acoustique, opérée par des entreprises locales.

UNE PARTIE DE L'ÉQUIPE DE L'OFFICE DE TOURISME DANS L'ESPACE RÉUNION.



LES ANIMATIONS

MOUNTAIN ESCAPE : GPS ET JEUX D'AVENTURE EN RÉALITÉ AUGMENTÉE NOUVEAU CET HIVER

LE PORTAIL MAGIQUE



Cette quête, jouable à partir de 6 ans, est un parcours en extérieur ponctué d'énigmes, de casse-têtes, d'épreuves en réalité augmentée et de questions sur ce qui vous entoure. Un peu d'astuce et un brin d'observation sont les seules qualités requises !

Entre 1h30 et 2h selon le parcours choisi, partez à la recherche de cristaux magiques et aidez le lutin à sauver le monde ! Serez-vous refermer le Portail Magique avant l'invasion des trolls ?

Avec la réalité augmentée, venez à la rencontre de personnages 3D qui se mêlent à votre environnement réel. Interagissez avec eux, ouvrez des coffres, déjouez les pièges !

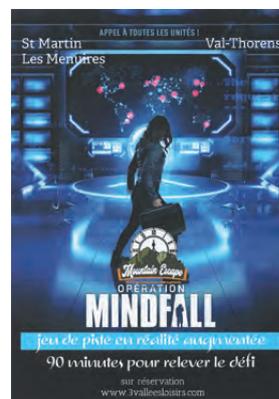
Un sac d'aventurier et une tablette vous seront remis au début du jeu.

MINDFALL

Vous souhaitez tester vos qualités d'agents secrets ? Ca tombe bien, nous avons besoin de vous ! Il va falloir mener une enquête en réalité augmentée dans la vallée des Belleville.

Une organisation criminelle nommée Spider Tech a réussi à créer un virus visant à contrôler l'être humain. Seul obstacle à son activation : l'équipe de l'Opération Mindfall, dont vous faites désormais partie.

Avec vos coéquipiers, vous aurez 2h pour contrecarrer les projets machiavéliques de cette organisation criminelle et stopper le lancement du virus. Armés d'une tablette, et d'un pack action, vous voilà partis pour une course contre la montre. Cet escape game en extérieur, vous fera découvrir la vallée des Belleville autrement.



A SAINT-MARTIN

LE TORÉ

Cette belle bête de 2 tonnes d'acier, de 5 m de long et de 2 m 50 de haut trouve légitimement sa place devant l'entrée du nouvel Hôtel 4* le Lodji. Le taureau en acier n'est autre que l'emblème de la ville de Liège, « le dompteur de taureau », et fait référence aux origines du propriétaire du Lodji et de ses deux fils. René Baudinet est installé dans la station depuis 15 années et a fait appel à l'artiste liégeois Henri Dujardin dit Blasius pour réaliser ce taureau monumental.

L'artiste a matérialisé un taureau « moderne et puissant » de 20 cm en terre glaise, son matériau de prédilection puis l'artisan ferronnier Gérard Dejardin a pris le relais pour numériser l'œuvre en 3D et créer chaque pièce en Acier Corten. « Il a fallu assembler et souder plus de 180 pièces. C'est une œuvre inhabituelle par sa complexité », confie celui qui comptabilise plus de 700 heures de travail en six mois.

A VAL THORENS

LE 1^{ER} CIRCUIT DE GLACE « 100% ÉLECTRIQUE »

Il est LE premier circuit de glace en France à accueillir un parc de véhicules 100% électriques. Durant toute la saison, quatre Andros Car électriques 2 roues motrices sont à tester sur la glace de Val Thorens : sensations fabuleuses, virages enneigés et expériences inédites seront au rendez-vous. Ces véhicules sont disponibles pour des cours particuliers (1 client / 1 moniteur / 1 véhicule), et pour les entreprises qui souhaitent découvrir l'univers de la compétition automobile électrique.

ÉCOLE DE PILOTAGE DE KARTING SUR GLACE

Le circuit de glace de Val Thorens ne s'arrête pas là ! Cet hiver, petits et grands peuvent s'initier au pilotage de kart sur glace grâce à la création d'une école de pilotage dédiée à la pratique. Cette école accueille les pilotes en herbe pour une formation spécifique « glace ». Les pilotes et leur karting 270 cc spécifiquement équipé de pneumatiques cloutés, s'élanceront sur le circuit pour 2h30 de cours, riches en émotions.

INFOS ET CONTACT : ICEDRIVINGVALTHORENS.COM OU
+33 6 74 78 25 13

LA PREMIÈRE PATINOIRE DE LA STATION

Cette toute nouvelle activité accueille petits et grands sur la place Péclet (en haut de la station) pour découvrir les joies d'une nouvelle forme de glisse à Val Thorens. Et sur une glace totalement naturelle ! La patinoire offre, dans une ambiance chaleureuse, plus de 400 m² d'espace de liberté patins aux pieds. Petite restauration proposée sur place également.





DES RÉCOMPENSES À VAL THORENS

WORLD SKI AWARDS

COCORICO ! Val Thorens a été élue pour la 7^e fois " Meilleure Station du Monde " aux World Ski Awards, organisme qui récompense tous les ans les meilleures destinations de montagne. Cette année les internautes ont été 2,1 millions à voter pour leur station préférée, et Val Thorens arrive en tête de ces votes. En 8 ans, seul Kitzbühel a réussi à ravir ce titre à la station des 3 Vallées. Tous les ans, ce sont 216 destinations de montagne de 26 pays différents qui concourent et qui s'investissent pour conquérir ce titre si convoité. Les équipes de Val Thorens sont donc fières et remercient du fond du cœur leur communauté, qui prouve à chaque fois son attachement et son affection à la station.

LE FAHRENHEIT 7 ****

VAL THORENS, ÉLU "MEILLEUR HÔTEL DE SKI" FRANÇAIS

À Val Thorens, l'excellence est le maître mot de tous. L'hôtel Le Fahrenheit 7 **** a lui aussi été récompensé cette année par le titre de « Meilleur Hôtel de ski » français. Installé au cœur de la station depuis maintenant 5 ans, Le Fahrenheit 7**** continue de vibrer et faire vibrer en proposant une expérience inédite à ses visiteurs : une décoration design, mêlant éléments industriels et cocooning, avec notamment un coin "cheminée" incontournable et deux espaces de restauration autour de la "cuisine du monde", pour des instants gourmets et raffinés.

L'HÔTEL LE REFUGE PASHMINA RÉCOMPENSÉ PAR LE SITE TRIPADVISOR

Ainsi qu'en tant que "Meilleure boutique hôtel" par les World Ski Awards. TripAdvisor, plus grande plateforme de voyage au monde, a révélé son classement des meilleurs hôtels de luxe en France. L'Hôtel Pashmina est à la 10^e place du Top 25 des hôtels de luxe de France. Cette récompense met à l'honneur le travail et le devoir d'excellence de la famille Gorini, mais aussi celle de ses équipes. L'établissement fait la fierté de la station de Val Thorens. *"Nous avons créé en 2018 notre signature « In Love With Pashmina » et elle prend tout son sens lorsque TripAdvisor dévoile son « Travellers' Choice, Best of the Best » basé uniquement sur les avis clients."* Stéphanie Gorini

L'ESPACE PROPRIÉTAIRES, UNE ÉQUIPE QUI VOUS ACCOMPAGNE

ORIL : DISPOSITIF EN VIGUEUR JUSQU'EN 2022 !

Malgré la crise sanitaire, la commune et les sociétés de remontées mécaniques (SEVABEL et SETAM) soutenues par la Région Auvergne Rhône-Alpes, maintiennent leurs aides financières en faveur de l'immobilier de loisirs pour soutenir les propriétaires dans leurs projets de rénovation.

Un dispositif souple qui permet de choisir son style, ses artisans (ou soi-même). Renseignez-vous !

LABELS QUALITE : Pensez à mettre à jour votre label et classement à expiration. Rassurons nos clients !

AVANTAGES PROPRIÉTAIRES : votre appartement est labellisé et vous avez loué au moins 5 semaines l'hiver dernier alors vous pouvez bénéficier de bons avantages. Des réductions pour vous ou vos clients à dépenser chez nos commerçants partenaires. Soutenons l'économie locale !

Toute l'année, du lundi au vendredi, l'équipe de l'Espace Propriétaires est à votre disposition pour vous accompagner : valorisation de votre bien, amélioration qualitative, aide à la mise en location, subventions pour la rénovation, fiscalité, avantages propriétaires

Passez nous voir, un petit cadeau vous attend !

PROPRIÉTAIRES, REJOIGNEZ-NOUS POUR ACCROÎTRE L'ATTRACTIVITÉ DE NOTRE TERRITOIRE !

L'Espace propriétaires vous accueille du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 15h à 19h.

LES MENUIRES - SAINT-MARTIN : 04 79 00 84 73
VAL THORENS : 04 79 00 84 89





NOS JEUNES ONT DU TALENT

RENCONTRE AVEC CAPUCINE GUILLAUME, ATHLÈTE EN SKI ALPIN



Peux-tu nous décrire ton univers ?

J'aurais 18 ans en avril. J'ai commencé ma scolarité à l'école primaire de Pranger, avant d'aller au collège Jean Rostand à Moûtiers. J'ai réalisé mon année de seconde au lycée de Moûtiers, puis j'ai intégré la section ski de haut niveau au lycée Jean Moulin d'Albertville. Je passe le bac en quatre ans et je suis maintenant en 3^e année, ce qui correspond dans la filière classique à la dernière année de 1^{re} et le début de la terminale.

Je fais partie du groupe jeunes/juniors à la Fédération française de ski. Nous ne sommes que deux filles de la même année, mais on s'entraîne avec les autres filles. Même si je ne suis pas spécialisée dans une discipline, je préfère le géant et la vitesse.

J'adore faire du sport, du ski bien sûr, mais aussi du vélo, du bateau... J'aime voir mes copines, j'ai la vie normale d'une ado même si je n'ai pas énormément de temps libre. Mais ce n'est pas un sacrifice pour moi.

Est-il difficile de concilier ski de haut niveau et études ?

Non, le fait d'être au lycée d'Albertville aide beaucoup. Tout est organisé pour que ça se passe bien, avec des périodes de libération, ce qui fait que nous n'avons pas besoin de rattraper les cours.

L'année scolaire débute en avril, nous suivons les cours et avons plus de 20 heures de sport par semaine. En automne, nous travaillons sur la vitesse et l'aérobic. En été, nous

faisons plus de la musculation et du vélo ou de la course à pied. Nous nous entraînons au Centre national d'entraînement à Albertville. Nous avons une pause en juin et nous reprenons à la mi-juillet jusqu'à novembre. De novembre à avril, on est libéré pour les entraînements en ski et les courses. On skie alors 6 jours sur 7.

L'entrée au ski-club a-t-elle été évidente pour toi ?

Ce sont mes parents, qui sont sportifs, qui m'ont donné envie de skier. Je me souviens que lorsque j'étais petite, je voulais passer les étoiles le plus vite possible avec l'ESF ! L'entrée au club s'est ensuite faite naturellement. Il n'y avait pas du tout de compétition au départ, j'ai de très bons souvenirs de mes premières années au club. Ensuite, d'année en année, le niveau d'exigence s'élève et demande toujours plus d'investissements.

Qu'est ce qui te plaît dans ce sport ?

J'adore la glisse et les sensations que cela procure. J'ai beaucoup de plaisir à skier et j'aime la compétition. Je m'en suis aperçue lorsque j'ai repris ma première course le 21 février dernier, après être remise d'une blessure au tibia : le fait de ne pas avoir fait de compétition pendant un certain temps m'avait manqué !

Quels sont tes meilleurs résultats ?

L'année dernière, j'ai fait ma 1^{re} année en FIS, avec des podiums comme une 3^e place. J'ai

gagné Le Ski Chrono Samse Tour (classement FIS des U18) en mars 2020, juste avant l'arrêt brutal de la saison.

Quels conseils donnerais-tu à un jeune entrant au ski-club ?

Je lui dirais de toujours donner le meilleur de lui pour progresser, d'être motivé pour aller skier (même lorsqu'on doit se lever très tôt pour aller skier l'automne sur les glaciers...) et de rester positif.

Malheureusement, beaucoup d'athlètes se blessent à un moment ou à un autre de leur carrière. J'ai dû arrêter le ski après avoir été blessée moi aussi : j'étais bien sûr démotivée, mais le plaisir a été encore plus grand après le retour ! Il faut aussi savoir écouter son corps quand il dit stop.

Comment vis-tu cette période de crise sanitaire ?

C'est long, mais on a de la chance car on a pu skier pendant le deuxième confinement. Les remontées mécaniques étaient ouvertes pour les licenciés et des courses FIS ont été organisées.

Le mot de la fin ?

Je voudrais remercier mes parents, ma famille car ils me soutiennent à 100 % sans me mettre la pression. Merci aussi au club des sports des Menuires et surtout à Guillaume. Après ma blessure, j'ai pu revenir skier avec le club des Menuires dans une très bonne ambiance !



LE CONSEIL MUNICIPAL *jeunes*

Compte tenu des restrictions sanitaires qui n'ont pas pu permettre le regroupement des élus jeunes après leurs élections, une vidéo de Claude Jay, maire des Belleville et de Florence Bonnefoy-Cudraz, adjointe aux affaires scolaires en charge du conseil municipal jeune, leur a été adressée afin de garder le contact. Pour revoir la vidéo : <https://youtu.be/B8dtyp0lzG1>.

La 1^{re} séance de travail de la nouvelle équipe a été organisée le mercredi 6 janvier 2021, à la mairie de Saint-Martin en présence de Claude Jay, maire des Belleville, puis les deux réunions suivantes ont ensuite eu lieu par visio-conférence.

De nombreux projets ont été exposés avec enthousiasme par les jeunes élus sur des thèmes variés comme l'environnement, le sport, la culture, les travaux, la solidarité et enfance. Il a fallu alors en retenir trois :

! Pour le thème Environnement : la création d'une serre avec des bouteilles en plastiques recyclées et la réalisation d'un jardin potager.

! Pour le thème Culture : l'apprentissage du patois savoyard afin de transmettre à travers les générations les traditions locales et de préparer de petites saynètes.

! Pour le thème Solidarité : la réalisation d'actions afin de récolter des fonds pour aider une association de malvoyants (achat d'une machine qui retranscrit les paroles en braille). Ce projet solidaire permettrait aux malvoyants, entre autres, d'écrire un livre.

Bravo aux jeunes élus pour leur belle motivation !



QUOI DE NEUF DANS LES ÉCOLES ?

À VILLARLURIN



VIVE LA GLISSE SUR GLACE !

Les deux classes sont allées à la patinoire de Méribel pour pratiquer le patinage sur glace. En compagnie d'Alexis Gomane, moniteur de hockey, les élèves ont eu l'occasion d'apprendre à glisser, freiner et tourner sur la glace. Des mini-matches de hockey ont pu avoir lieu avant la fin des séances et, comme toutes les années, une petite «boum» a clôturé ces belles sorties.

Les élèves de la classe de maternelle ont bien apprécié cette activité de glisse et ont tous progressé pour devenir autonomes dans leurs déplacements sur la glace. Bravo à tous ! Nous remercions les parents accompagnateurs pour leur présence qui nous permet d'encadrer ces séances en toute sécurité !



SI ON CHANTAIT ?

Depuis le 4 janvier et jusqu'aux prochaines vacances de printemps, Stéphanie Obriot, professeur de chant, rencontre les élèves pour un tour de chant, un travail sur le rythme et quelques pas dansés. Sur le thème de l'astronomie, une belle restitution aura lieu en avril prochain, sur scène et devant un public si la situation sanitaire le permet. En lien avec les activités effectuées en classe sur la découverte du ciel, les élèves de maternelle participent chaque lundi à des séances de chants et percussions corporelles avec Stéphanie. Ils apprennent à interpréter des chants sur le thème du soleil, de la lune, et de l'espace.



LE PARC DE LA VANOISE EN VISITE À L'ÉCOLE

Céline Rutten, garde du Parc, a été accueillie le vendredi 5 février 2021 pour un petit travail autour de la biodiversité, de la faune et de la flore du Parc de la Vanoise et une sortie sur le lac de Tuéda à Méribel est prévue au retour des vacances d'hiver.

Les élèves de la classe de maternelle ont participé à une chasse aux trésors sur le thème des animaux du Parc national de la Vanoise. Cette activité organisée par Céline a permis aux enfants d'associer des éléments trouvés (cornes, plumes, pattes, empreintes, crottes) aux photos des animaux correspondants. Les élèves ont beaucoup apprécié cette chasse aux trésors car ils ont manipulé des éléments inhabituels ! Tout en jouant, ils ont enrichi leurs connaissances sur la faune de montagne. Merci Céline !

Enfance et jeunesse



À SAINT-JEAN

DÉCEMBRE 2020

Avec le protocole, nous n'avons pas pu présenter notre traditionnel spectacle de Noël aux parents... Mais nous avons préparé un petit conte, « La goutte d'eau et la feuille », que nous avons présenté aux élèves de l'autre classe en respectant le protocole sanitaire. Ensuite, tous les enfants ont reçu le cadeau de Noël offert par la mairie.

Les classes maternelle et CP



JANVIER 2021

Comme tous les ans, les maternelles sortent les skis de fond et s'entraînent sur plusieurs séances dans la cour de récréation, tandis que les plus grands profitent du plan de l'eau pour s'adonner aux joies de la glisse !

Les deux classes



À SAINT-MARTIN

Nous avons fait du ski de fond en janvier au Plan de l'eau des Menuires. Nous avons passé de superbes moments et surtout nous progressons ! Merci aux parents qui nous accompagnent et aux moniteurs de l'ESF qui nous encadrent. A voir si nous continuons après les vacances de février !

Les MS et GS de maternelle



Le 14 décembre, nous avons eu la chance d'assister à l'école à un superbe spectacle "le chemin des étoiles de Noël". Nous avons été spectateurs et acteurs pour certains, mais nous avons surtout ri ! Nos yeux ont brillé pendant ce moment magique. Nous remercions l'APE les P'tits Loups pour ce beau spectacle.

Les enfants de maternelle.



Cette année, nous travaillons sur les contes. Après le petit chaperon rouge, les 3 petits cochons, Hansel et Gretel, le petit poucet, nous venons de terminer avec Jack et le haricot magique. A chaque fois, nous réalisons des œuvres en arts visuels, nous comparons des versions différentes des contes, nous cuisinons, nous faisons du langage, du graphisme, de l'écriture, des maths...

A suivre avec de nouveaux contes bientôt !

Les MS et GS de maternelle



A PRARANGER

Nous avons tiré les rois lors d'un goûter offert par l'association du village de Praranger. Merci pour les galettes et les boissons !



Les GS et CP ont apprécié les séances de ski de fond au mois de janvier : parcours dans la poudreuse, jeu de l'épervier... quel bonheur de skier... sans les masques pour les CP !

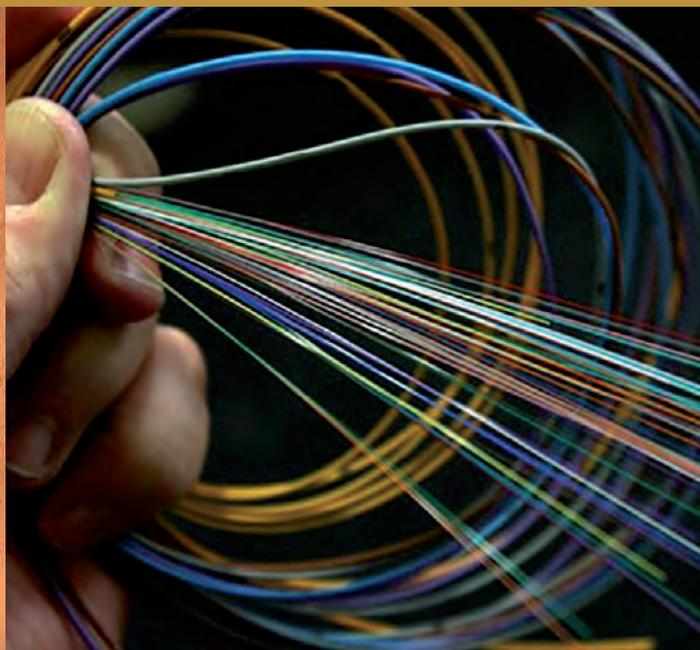


A VAL THORENS

Durant cette dernière période tous les élèves, de la grande section au CM2, sont allés à la patinoire. Les élèves ont fait des progrès considérables et se sont initiés au patin pour les plus grands. Un grand merci aux gérants de la patinoire de Val Thorens.

Les élèves du cycle 2 ont travaillé sur la montagne, la neige, les avalanches et les glaciers. "Nous avons mené de nombreuses expériences en classe. Nous avons rendu visite aux pisteurs secouristes. Ils nous ont fait visiter l'usine à neige et expliqué comment s'effectue une recherche de victime en avalanche ainsi que les gestes de premier secours. Nous avons aussi découvert le matériel d'alpinisme, bientôt nous pourrions partir à l'assaut de Pécelet !"





DE NOUVEAUX ÉCRANS DIGITAUX À L'ENTRÉE DE LA MAIRIE DE SAINT-MARTIN

Vous vous en êtes sans doute aperçu, deux panneaux ont été installés dans le sas d'entrée de la mairie. Ils ont pour objectifs de remplacer progressivement l'affichage papier, de permettre des économies en papier et en encre, et de diffuser des informations de façon plus ludique et rapide.

L'un est tactile et permet de délivrer toutes les informations légales ayant une obligation réglementaire d'affichage : comptes rendus des conseils municipaux, arrêtés municipaux, publication de bans... Il offre également la possibilité de naviguer sur le site internet de la commune.

Le deuxième écran vous permet d'être informé sur la vie associative, les animations et autres activités se déroulant dans notre commune ou en Cœur de Tarentaise. Les informations, sous forme d'images ou de vidéos, défilent en boucle.

Vous avez un événement ou une activité à communiquer ? N'hésitez pas à vous adresser directement au service accueil de la mairie ou à envoyer votre fichier (jpeg ou png) à vie.associative@lesbelleville.fr.

DÉPLOIEMENT DE LA FIBRE OPTIQUE : OÙ EN SOMMES-NOUS ?

Le département de la Savoie a confié à l'opérateur Savoie Connectée (société issue d'un partenariat entre Covage et Orange), la construction et l'exploitation d'un réseau de fibre optique afin de couvrir totalement le territoire. Il a été choisi à l'issue d'une procédure d'Appel à manifestation d'engagements locaux (Amel). Le principe : le déploiement sera intégralement financé par le groupement en charge de l'opération qui louera ensuite le réseau qu'il a installé.

L'infrastructure dans notre commune, qui prévoit le raccordement d'Orelle à Moûtiers en utilisant les réseaux développés par les sociétés de remontées mécaniques, sera terminée au printemps 2021. Les professionnels pourront alors bénéficier de la fibre par le biais du réseau déployé par Covage et commercialisé auprès d'opérateurs.

C'est à l'horizon 2023/2024, selon le rythme déterminé par le département dans le cadre de son Amel, que les habitants pourront souscrire à une offre auprès du fournisseur d'accès à Internet de leur choix, une fois le branchement à leur logement effectué.

TÉLÉ ALERTE : INSCRIVEZ-VOUS !

Dans le souci de renforcer la sécurité des personnes et des biens au titre des risques majeurs, notre commune a mis en place un système d'alerte à la population, rapide et efficace, capable de lancer des alertes par le biais de différents médias (téléphone, SMS, courriel, télécopie).

Ce système d'alerte peut notamment être mis en œuvre en cas de fermetures de route ou d'école, de conditions météorologiques difficiles, de problèmes sur les réseaux d'eau, etc.

Face à l'enjeu d'une telle démarche, il est primordial de disposer d'une base de données la plus complète possible. Aussi, nous vous conseillons vivement de vous inscrire à ces alertes en complétant le formulaire disponible dans les services accueil des mairies déléguées ou directement en ligne

WWW.LESBELLEVILLE.FR/UN-SYSTEME-DALERTE-EN-CAS-DE-RISQUES-MAJEURS/



LES ACTIVITÉS DU CLUB DES ÂNÉS LES MYOSOTIS

Comme pour tous, la COVID-19 a perturbé cette année 2020 et les membres du club Les Myosotis ont vu le calendrier des manifestations perturbé. Malgré tout, l'automne a été ponctué par diverses randonnées. Pour les deux dernières sorties, Olivier a emmené le groupe de marcheurs sur les chemins de Combelouvière-Quarante-Planes ainsi qu'aux chalets des Arcochons et de Lachat, sur la commune de Naves.

Jean-Claude a animé trois matinées d'initiation à l'informatique et plus de 40 personnes ont pu clôturer cette saison en partageant un repas à Brides-les-bains, avant que le nouveau confinement renvoie tout le monde à l'isolement.

L'assemblée générale du Club n'a pas pu avoir lieu en ce début d'année 2021 en raison de la crise sanitaire. Des personnes ont néanmoins renouvelé leur adhésion et d'autres se sont inscrites pour la première fois. Tous seraient ravis que plus de personnes les rejoignent afin de partager d'agréables moments !



LES ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION BELLEVILLOISE SPORTS ET LOISIRS (ABSL)

Crise sanitaire oblige, l'ABSL a malheureusement dû interrompre toutes ses activités en salle. Pour autant, ses membres ont souhaité maintenir un minimum de lien social avec ses adhérents en organisant certaines d'entre elles en visio-conférence. Ainsi, le yoga avec Kate et les cours de dessins donnés par Véronique sont proposés toutes les semaines et ils sont très appréciés par les participants ! En espérant que la reprise des activités se fassent très vite en présentiel...

**VOUS ÊTES INTÉRESSÉ POUR PRATIQUER UNE ACTIVITÉ SANS BOUGER DE CHEZ VOUS ?
N'HÉSITEZ PAS À CONTACTER L'ABSL PAR COURRIEL ABSL.SMB@GMAIL.COM OU À SUIVRE LEUR PAGE FACEBOOK :
ABSL LES BELLEVILLE.**



LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

UN SYSTÈME DE PRÊT SUR RÉSERVATION ET SUR RENDEZ-VOUS

Pendant la période du 2^e confinement, les bibliothèques municipales ont remis en place le système de prêt de documents sur réservation et rendez-vous. Beaucoup de lecteurs ont été très heureux de pouvoir continuer à profiter des collections. Des nouveautés ont permis de proposer de belles lectures aux petits comme aux grands.



UNE RENCONTRE LITTÉRAIRE LE 5 MAI 2021

Un rendez-vous littéraire au printemps reste programmé si la situation sanitaire le permet : la rencontre avec l'auteur Douna Loup. Née à Genève en 1982, elle grandit dans la Drôme, travaille à Madagascar, puis suit des études à Genève.

A partir de 2005, elle collabore à l'écriture de spectacles pour enfants et propose ses services en tant qu'écrivain public pour des récits de vie. C'est ainsi que naît son premier livre, *Mopaya*, récit d'une traversée du

Congo à la Suisse (L'Harmattan, 2010). La même année, sa pièce de théâtre « *Et après le soleil se lève* » obtient le Prix de la Société suisse des auteurs et elle publie son premier roman, « *L'embrasure* » (Mercure de France), puis « *Les lignes de ta paume* » en 2012 et « *L'oragé* » en 2015, également récompensés par de nombreux prix. En 2019, elle publie « *Déployer* » chez Zoé, un coffret contenant sept livrets à lire dans un ordre aléatoire.

Une belle rencontre se projette donc le mercredi 5 mai 2021 (horaire et lieu de la rencontre non encore définis).

CAPSULES SONS : LES COUPS DE CŒUR DES LECTEURS PASSENT À LA RADIO !

A défaut d'apéro livres, l'équipe de la bibliothèque de Saint-Martin a pris le micro tendu par Isabelle, responsable de Virgin radio Val Thorens Les Menuires, pour quelques minutes de notes positives autour des livres. Car ils font du bien ces romans et donner envie d'en lire permet la découverte de quelques belles petites pépites !

FRÉQUENCE RADIO :

101.0 FM..À VAL THORENS ET 92.7 FM SUR LE RESTE DE LA COMMUNE

[HTTPS://RADIOVALTHORENSLESMENUIRES.COM/FR/](https://radiovalthorenslesmenuires.com/fr/)

L'ADRESSAGE DANS LA COMMUNE : DERNIÈRES ÉTAPES !

Les derniers panneaux des rues homonymes ont été installés sur le terrain. A ce titre, il est conseillé aux habitants concernés par un changement du nom de leur rue de ne pas modifier leurs adresses dans l'immédiat, mais d'attendre une communication officielle de la mairie. Un courrier sera en effet transmis à tous les administrés pour confirmer leur adresse officielle définitive.

SI VOUS N'AVEZ PAS RÉCUPÉRÉ VOTRE NUMÉRO D'HABITATION, IL EST ENCORE TEMPS DE LE FAIRE EN CONTACTANT DIRECTEMENT NATACHA LAISSUS EN CHARGE DU DOSSIER : 04 79 00 10 09 OU COMMUNICATION2@LESBELLEVILLE.FR.

LA COUVERTURE MOBILE DANS NOTRE COMMUNE

Dans le cadre de la renégociation des contrats pour l'implantation des antennes relais de téléphonie mobile, la commune souhaite recenser les zones blanches de couverture sur son territoire.

Aussi, nous vous remercions de nous faire part des éventuels problèmes de couverture que vous pouvez rencontrer dans vos déplacements ou sur votre lieu de domicile, en nous précisant le lieu ainsi que votre opérateur.

CONTACT :

SERVICES.TECHNIQUES@LESBELLEVILLE.FR.



L'Arpette vous attend

RENCONTRE AVEC M. PICHON, NOUVEAU PROPRIÉTAIRE DE L'ALTISURFACE L'ARPETTE



M. Pichon, pouvez-vous nous raconter votre parcours ?

Originaire de Bretagne, je travaille dans l'aviation civile à Paris en tant que pilote inspecteur, je gère les écoles de formation. Je suis en montagne depuis une douzaine d'années et je suis propriétaire de l'altisurface l'Arpette depuis juillet 2020. L'activité pour l'été 2020 n'a pas été relancée en raison de la crise sanitaire.

Quels sont vos projets pour 2021 ?

Je souhaiterais travailler principalement autour trois axes qui sont :

- Raviver la mémoire des habitants de la vallée après deux années sans réelle activité : je souhaiterais en effet que le site de l'Arpette soit davantage connu. Il pourrait être un but de randonnée, avec la mise en place de tables et bancs ;
- Installer des ruches, car je suis passionné par les abeilles ;
- Organiser une exposition sur l'aviation en montagne, avec des photos, des vidéos voire des conférences, notamment sur le sauvetage, la culture du vol et de l'aviation en montagne.

Après deux ans sans réelle activité, des gênes sonores pourraient être perçues par les habitants. Quelles actions pourraient les limiter ?

Tout d'abord, je m'attacherai à faire respecter les circuits de navigation pour qu'il y ait le moins de nuisances possibles. A moyen terme, le développement des avions électriques serait également une option pour les limiter.

Quel est votre lien avec l'aéro-club des Belleville ?

L'aéro-club est une association indépendante de l'altisurface. Néanmoins, l'Arpette est mise à disposition des membres de l'aéroclub. Elle est présidée par Marc Bellier et 30 personnes la composent.

L'ARPETTE, UNE PASSION POUR HENRI BALAS



Fondateur-créateur de l'aérodrome de l'Arpette, Henri Balas a, durant une trentaine d'années, assuré la gestion de ce site incomparable. La réussite a été assurée par l'ensemble de l'administration, de la population de la vallée et bien sûr l'engouement des membres de l'aéro-club.

Responsable du respect de l'environnement auprès de la FFA et du Comité Régional Rhône-Alpes durant 25 ans, Henri Balas s'est attaché à lutter contre les nuisances sonores. Ainsi les adhérents de l'aéro-club peuvent avoir accès à l'Arpette sous condition que leurs avions répondent aux normes sonores fixées par la réglementation sur le site.

Messieurs Georges Cumin, André Plaisance et Claude Jay, au cours de multiples rencontres annuelles, ont suivi la progression de ce qui est devenu un nouveau patrimoine pour la vallée. Durant cette période, une centaine de jeunes et habitants de la vallée les plus audacieux ont bénéficié d'une visite aérienne des 3 Vallées. Il faut préciser que Henri Balas, grand amateur de montagne et de glisse, a remporté trois titres de champion de France de la montagne en automobile. Pilote montagne et glaciers, il a obtenu le premier titre de Champion d'Europe de vol en montagne à Barcelonnette en 1993.

On comprend mieux cette passion de la glisse et de la connaissance de la neige permettant, en sécurité, de vivre en période d'hiver avec l'avion dans ce paradis couronné de blanc.

Retiré depuis le 5 août 2020 de toute activité aérienne en raison de son âge, Henri Balas a choisi un successeur, M. Pichon, dont le désir de perpétuer l'aviation de montagne en préservant le respect de l'environnement est sans équivoque. Le nouveau propriétaire est assisté par le président de l'aéro-club de Saint-Martin de Belleville : M. Bellier, particulièrement attaché à la sécurité des pilotes et des visiteurs.

Une table d'accueil, offerte par la mairie au-dessous du refuge, a été installée pour le repos et le plaisir des visiteurs venus admirer un décor sans pareil et en même temps l'évolution éventuelle d'avions de passage.

Le dernier rêve d'Henri après son départ est de voir installer à l'Arpette un point ravitaillement électrique solaire des futurs avions... Cette nouveauté en faveur de la collectivité, encouragée par les dirigeants de l'Arpette et le maire, concrétiserait la passion d'Henri Balas pour l'aviation de montagne et la vallée.

ÉTAT CIVIL

Liste non exhaustive, soumise à autorisation de publication.

NOUS SOUHAITONS LA BIENVENUE À

- Ivy Ysvelain, chez Amélie et Rémi Ysvelain, le 21 juillet 2020
- Léonie Lecomte, chez Violaine Regazzoni et Rémi Lecomte, le 29 juillet 2020
- Milo Dimart Charlet, chez Florent Dimart et Mélanie Charlet, le 18 août 2020
- Laly Gonzalez Bédéric, chez Jean-François Gonzalez et Virginie Bédéric, le 27 août 2020
- Ellie Walsh Borrel, chez Romain Walsh et Carole Borrel, le 16 septembre 2020
- Maad Muniz Ferri, chez Mikael Muniz et Chloé Ferri, le 23 septembre 2020
- Léna Entzmann, chez Matthias Entzmann et Amandine Sollier, le 27 septembre 2020
- Nolan Boizard, chez Thomas Boizard et Mélissandre Gaichet, le 17 novembre 2020
- Noa Bonnefoy Dunand, chez Aurélie Bonnefoy et Sébastien Dunand, le 7 décembre 2020
- Isaac Hervieu Pajevic, chez Thibault Hervieu et Emilie Pajevic, le 11 décembre 2020
- Valentin Salm, chez Vincent Salm et Stéphanie Sarratéa, le 15 janvier 2021
- Nolan Hudry, chez Jordan Hudry et Julie Prenant, le 30 janvier 2021
- Timéo Crey, chez Mickael Crey et Jessica Rey, le 11 février 2021



NOUS ADRESSONS NOS VŒUX DE BONHEUR AUX NOUVEAUX ÉPOUX

- Benjamin Thomas et Magalie Pacteau, le 10 août 2020
- Christophe Bergonzoli et Christèle Monin-Picard, le 27 février 2021

NOUS PARTAGEONS LA DOULEUR DES FAMILLES DE

- Joséphine Jay, ép. Reiller, le 29 mai 2020
- Gérard Oscar Abondance, le 16 juillet 2020
- Suzette Hudry, le 8 août 2020
- Gilbert Jay, le 19 octobre 2020
- René Jay, le 1^{er} novembre 2020
- Régis Durandard, le 7 décembre 2020
- André, Clément Jay, le 24 décembre 2020
- Régine Jay, le 12 janvier 2021
- Delphine Angèle Laissus, veuve Bal, le 19 janvier 2021
- Jean-Michel Rosset, le 28 janvier 2021
- Lyliane Bermond, le 7 février 2021



Régine Jay



Jean-Michel Rosset

Les élus comme les employés municipaux ont été profondément attristés par les décès de Régine Jay et Jean-Michel Rosset. Ils s'associent à la peine de leur famille et leur présentent leurs sincères condoléances.

Régine Jay a exercé durant 38 ans les fonctions de responsable des finances communales. S'investissant sans compter, elle incarnait la mémoire de la mairie et en avait une parfaite connaissance. Au fil des années, la mairie est devenue sa seconde famille. Impliquée dans la vie associative de la commune, elle a également distillé sa bonne humeur au sein du Théâtre des Belleville et de l'association du village de Villarabout. Très appréciée par tous, elle laisse un grand vide au sein de l'ensemble du personnel communal, mais aussi des élus successifs, elle qui a tant donné à la mairie et également à la communauté bellevilloise tout entière.

Arrivé il y a plus de 25 ans dans la vallée des Belleville, **Jean-Michel Rosset** s'est parfaitement intégré et y a fondé sa famille au côté d'Irma. Il était employé au centre technique des Menuires. Volontaire, il s'est impliqué dans des causes qui lui étaient chères, au service de ses collègues. D'une nature sociable, toujours de bonne humeur, il débordait d'énergie. Chacun d'entre nous gardera une belle image de lui, que ce soit dans une fête locale, au volant d'une machine, auprès d'un troupeau de vaches, ou bien encore en balade dans nos montagnes qu'il appréciait tant...

Agenda du printemps

MARS 2021

- 13 > 29 **13 au 29 mars : Printemps des Poètes** organisé par les bibliothèques municipales
- 19 **Cérémonie du 19 mars***, commémoration de la fin de la guerre d'Algérie
- 24 > 27 **Projection du film [scènes]**, à la médiathèque de Moûtiers
- > 27 **Exposition de peintures de Véronique Olivieri "Le Voyage"**, à la Maison du Tourisme de Saint-Martin

AVRIL 2021

- 12 **Don du sang**, à la salle des fêtes de Saint-Martin

MAI 2021

- 5 **Rencontre littéraire *** : avec l'auteur Douna Loup, (Horaire et lieu à définir)
- 8 **Cérémonie du 8 mai 1945 ***, commémoration de la fin de la 2^e Guerre mondiale

* Sous réserve de l'évolution de la crise sanitaire

LEVOYAGE
VÉRONIQUE OLIVIERI

EXPOSITION
DU 8 FÉVRIER AU 27 MARS 2021
TOUS LES JOURS
DE 9H À 12H ET DE 14H À 18H

BE MY GUEST-MARTIN DE BELLEVILLE

A LA MAISON DU TOURISME DE SAINT MARTIN DE BELLEVILLE

Retour en images



CÉRÉMONIES DU 11 NOVEMBRE

LE 11 NOVEMBRE 2020

La cérémonie de commémoration du 11 novembre 1918 a été célébrée en trois lieux (Villarlurin, Saint-Jean et Saint-Martin) en comité restreint et sans public, compte tenu de la situation sanitaire. Une vidéo de retransmission a été réalisée et diffusée sur notre page Facebook et Youtube.



Retour en images

DON DU SANG

16 NOVEMBRE 2020

Malgré cette période difficile, 86 personnes se sont présentées à cette collecte et, parmi elles, 10 nouveaux donateurs ont tendu leur bras pour une première fois. Dommage qu'il ait fallu refuser des retardataires, la collecte s'étant déjà prolongée de plus d'une heure... La prochaine collecte aura lieu le lundi 12 avril 2021, entre 8h15 et 11h15, à la salle des fêtes de Saint-Martin.



RESTOS DU CŒUR

28 NOVEMBRE 2020

La crise sanitaire a obligé d'organiser cette traditionnelle journée des Restos du Cœur dans un format inédit. En effet, la mise en place de plusieurs points de collecte, à Val Thorens, Saint-Martin, Saint-Jean et Villarlurin, a permis la réussite de cet événement solidaire. Merci aux habitants pour leur générosité ! 500 euros en don et de nombreuses denrées non périssables ont en effet été comptabilisés au centre de Moûtiers.

MOBILISATION SOLIDAIRE

LE 3 DÉCEMBRE 2020

Jeudi 3 décembre 2020, un grand rassemblement était organisé au Plan d'Eau des Bruyères pour contester la décision gouvernementale de laisser fermées les stations.

L'initiative avait pour objectif une prise de parole positive et forte de Claude Jay, maire de la commune des Belleville. Services, professionnels et travailleurs ont répondu présents dans un même élan solidaire et combatif ! Merci à tous les services qui se sont mobilisés pour que cet événement ait lieu !



COUPE DU MONDE DE SKICROSS À VAL THORENS

20 ET 21 DÉCEMBRE 2020

Les deux étapes de la Coupe du monde de ski cross, initialement prévues pour le samedi 19 et dimanche 20 décembre se sont finalement déroulées dimanche 20 et lundi 21 décembre à Val Thorens. 23 femmes et 60 hommes se sont affrontés sur la piste "Jean-Fred Chapuis" lors de descentes effrénées, enchaînant sauts et virages relevés. L'événement s'est déroulé à huis clos afin de respecter l'ensemble des protocoles sanitaires et il était intégralement diffusé sur les chaînes l'Équipe et Eurosport.

Jean-Frédéric Chapuis, athlète originaire de Val Thorens, se place en quatrième et septième positions lors des deux étapes.



CAMPAGNE DE TESTS COVID-19

LES 23, 24, 29 ET 30 DÉCEMBRE 2020

Afin d'éviter la propagation du virus, la commune a proposé à ses habitants de se faire tester avant les fêtes de fin d'année aux Menuires et à Val Thorens. Ce sont plus de 450 personnes qui ont ainsi pu bénéficier des tests antigéniques.

E-TROPHÉE ANDROS À VAL THORENS

LES 29 ET 30 JANVIER 2021

Grâce à un avis favorable de la préfecture de Savoie, Val Thorens a accueilli cette année, dans un contexte inédit et à huis clos, la finale de la plus grande course automobile sur glace au monde : l'E-Trophée Andros 100 % électrique.

Au programme, ce sont 6 teams réparties dans 13 voitures 100 % électriques qui se sont disputés le titre dans les catégories Trophée Elite Pro et Trophée Elite (espoirs et amateurs). Après Andorre, Isola 2000, Serre Chevalier et Lans en Vercors, c'était au tour de Val Thorens d'accueillir les grands pilotes de renommée internationale : Sébastien Loeb, le nonuple champion du monde en WRC, Aurélien Panis, Yann Ehlacher, Jean-Baptiste Dubourg... Au terme du week-end, c'est ce dernier qui remporte Le Trophée Elite Pro. Sylvain Pussier est quant à lui le vainqueur du Trophée Elite. L'AMV Cup, célèbre course de motos, était bien fidèle au rendez-vous avec 18 motos et 14 pilotes engagés sur la saison. C'est le pilote Vivien Gonnet qui remporte la compétition.

Malgré un contexte particulier, le circuit de glace Alain Prost a vécu une belle édition de l'E-Trophée Andros, avec tout un panel de virages glacées et dérapages givrés !





Tél. : 04 79 08 96 28
Fax : 04 79 08 90 01
Courriel : mairie@lesbelleville.fr
www.lesbelleville.fr
Facebook : MairieLesBelleville

COMMUNE *Les Belleville*

